

Voranschlag 2010



Bericht und Detailzahlen

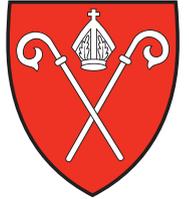
Inhaltsverzeichnis

INFO Voranschlag 2010

	Seite
■ Bericht Voranschlag	1
■ Protokoll Urversammlung vom 13. Mai 2009	2
■ Finanzplan 2009 – 2013	3
■ Steuergrundlagen	4
■ Voranschlag 2010	4
■ Flächengleiche Umzonung im Hegdorn	9
■ Stand Hochwasserschutz Kelchbach	10

Detaillierter Voranschlag

■ Laufende Rechnung nach Funktionen	13
■ Laufende Rechnung nach Arten (Zusammenfassung)	39
■ Investitionsrechnung nach Funktionen	41
■ Investitionsrechnung nach Arten (Zusammenfassung)	49



Voranschlag 2010

Bericht Voranschlag

Der Urversammlung wird der **Voranschlag** 2010 zur Genehmigung unterbreitet. Die Vorkalkulation für ein Jahr ermöglicht es dem Gemeinderat, kurzfristig auf den Haushalt massgebend Einfluss zu nehmen. Gleichzeitig wird die Urversammlung über den **Finanzplan** informiert. Dieser dient einerseits der Erhaltung der Liquidität und andererseits zeigt er die Entwicklung der nächsten vier Jahre. Die **Strategie** legt der Gemeinderat periodisch in einem Programm fest, welches auf sechs bis acht Jahre ausgerichtet ist. Ziele und Massnahmen des Strategieprogramms fliessen in den Finanzplan und schlussendlich in den Voranschlag.

Einberufung der Urversammlung

Die **Budget-Urversammlung der Gemeinde Naters** wird einberufen auf **Mittwoch, 11. November 2009, um 19.00 Uhr, in den Saal des Zentrums Missionne**, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 13. Mai 2009, Genehmigung
4. Orientierung über den Finanzplan 2009 – 2013
5. Kenntnissgabe der Steuergrundlagen
6. Voranschlag 2010
 - 6.1 Darlegung des Voranschlages
 - 6.2 Genehmigung des Voranschlages
7. Zonenanpassung Hegdorn, Genehmigung
8. Verschiedenes
 - 8.1 Hochwasserschutz Kelchbach, Orientierung
 - 8.2 Sanierung Schulhaus Bammatta, Orientierung
 - 8.3 Verschiedenes

Gemäss Artikel 7 des kommunalen Organisationsreglementes müssen Vorschläge betreffend Änderungen im Bau- und Zonenreglement sowie der Nutzungs- und Zonennutzungsplanung schriftlich und gegen Empfangsbescheinigung bei der Gemeindekanzlei bis zum 5. Tag vor der Urversammlung hinterlegt werden. Jeder Vorschlag, der nicht in der vorgeschriebenen Form und Frist hinterlegt wird, gilt als unzulässig.

Der detaillierte Voranschlag 2010 und die Unterlagen betreffend die Änderungen im Bau- und Zonenreglement sowie im Nutzungs- und Zonennutzungsplan (Umzonung einer Parzelle im Hegdorn) liegen 20 Tage vor der Urversammlung während den üblichen Öffnungszeiten in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

*Werte Mitbürgerinnen
Werte Mitbürger*

Im letzten Jahr sanken die langfristigen Schulden der Gemeinde Naters zeitweise auf rund 15 Mio. Franken, notabene auf den tiefsten Stand seit Jahrzehnten.



Nach dieser für unsere Gemeinde sehr wichtigen Phase der Konsolidierung wurden zwischenzeitlich mehrere Grossprojekte in Angriff genommen, so insbesondere das Hochwasserschutzprojekt Kelchbach, die Sanierung des Schulhauses Bammatta und die Neugestaltung des MGB-Trassees. Für die Weiterführung dieser drei Projekte sind im Investitionsvoranschlag für das nächste Jahr 10 Mio. Franken vorgesehen. Die Bruttoinvestitionen für das Jahr 2010 belaufen sich insgesamt auf fast 17 Mio. Franken.

Die Gesamtrechnung schliesst voraussichtlich mit einem Finanzierungsfehlbetrag von beinahe 5,4 Mio. Franken ab, welcher auf dem Kapitalmarkt beschafft werden muss. Die langfristigen Schulden der Gemeinde werden daher auch im Jahr 2010 weiter ansteigen, wobei die Gesamtverschuldung als tragbar bewertet werden kann. Mit den geplanten grösseren Investitionen trägt die Gemeinde ihren Teil zur Bewältigung der Wirtschafts- und Finanzkrise bei und fördert zugleich auch die Wohnattraktivität in Naters.

Anlässlich der diesjährigen Herbstversammlung wird auch über eine flächengleiche Umzonung im Hegdorn abgestimmt, welche aufgrund der geplanten Erschliessungsstrasse Hegdorn ansteht.

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen, den Voranschlag 2010 sowie die Umzonung im Hegdorn zu genehmigen.

Im Namen des Gemeinderates lade ich Sie herzlich zur Herbstversammlung und zum anschliessenden kleinen Imbiss ins Zentrum Missionne ein.

Manfred Holzer, Gemeindepäsident

Protokoll Urversammlung vom 13. Mai 2009

Traktandum 3, Urversammlung

1. Begrüssung

Um 19.00 Uhr eröffnet Gemeindepräsident Holzer Manfred die Urversammlung. Er heisst seine Ratskollegen, den Gemeindegrossräte, die Gemeindeangestellten, die Vertreter der Medien sowie die Bürgerinnen und Bürger herzlich willkommen. Einen speziellen Willkommensgruss richtet er an die Grossräte Ruppen Felix und Wellig Diego, an Bürgerpräsident Agten Armin und an Burgervizepräsident Ruppen Urs, an Kastlan Salzmann René und an die Revisoren Pfaffen Erich und Imboden Mischa. Die Urversammlung wurde form- und fristgerecht 20 Tage im Voraus eingeladen. Alle Unterlagen zu den einzelnen Urversammlungs geschäften lagen während 20 Tagen vor der Versammlung in der Gemeinde Naters öffentlich zur Einsicht auf.

2. Wahl Stimmzähler

Welschen René, 1962, Naters, und In-Albon Willi, 1964, Naters, werden als Stimmzähler vorgeschlagen. Die Anwesenden stimmen diesem Vorschlag mit Handmehr, ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen zu.

3. Protokoll Urversammlung vom 12. November 2008

Das Protokoll der Urversammlung vom 12. November 2008 wurde im INFO der Gemeinde Naters vom April 2009, in welchem auch die übrigen Traktanden der Urversammlung aufgeführt waren, veröffentlicht. Aus diesem Grund wird auf das Verlesen des Protokolls verzichtet. Die Anwesenden genehmigen das Protokoll mit Handmehr, ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen.

4. Verwaltungsrechnung 2008

Der Präsident legt in einer Kurzfassung die Verwaltungsrechnung 2008 dar. Er verweist darauf, dass diese in vollem Umfang auf der Homepage www.naters.ch heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung eingefordert werden kann.

Verwaltungsrechnung 2008

Die Laufende Rechnung weist einen Ertrag von Fr. 28,939 Millionen und einen Aufwand von Fr. 23,264 Millionen aus. Dies ergibt eine Selbstfinanzierungsmarge von Fr. 5,675 Millionen. Von diesem Cash flow konnten ordentliche Abschreibungen in der Höhe von Fr. 5,557 Millionen gemacht werden. Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung beläuft sich auf Fr. 117'793.–. Die Investitionsrechnung weist Einnahmen von Fr. 3,267 Millionen und Ausgaben von Fr. 11,188 Millionen aus. Die Nettoinvestitionen belaufen sich demnach auf Fr. 7,921 Millionen. Die Laufende Rechnung und die Investitionsrechnung zusammen weisen einen Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 2,246 Millionen aus. Die Bilanzsumme beläuft sich per 31. Dezember 2008 auf Fr. 37,991 Millionen. Die mittel- und langfristigen Schulden betragen per Ende 2008 Fr. 22,842 Millionen.

Kontroll- und Revisorenbericht

Revisor Pfaffen Erich erläutert den Revisionsbericht. Er und sein Kollege Imboden Mischa haben die per 31. Dezember 2008 abgeschlossene Verwaltungsrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft. Aufgrund der Prüfung bestätigen sie der Urversammlung, dass die Buchführung und die Jahresrechnung dem Gesetz entsprechen und die Schlussabrechnung mit Vertretern des Gemeinderates und der Verwaltung stattgefunden hat. Sie empfehlen der Urversammlung, die vorliegende Jahresrechnung, die einen Gewinn von Fr. 117'793.– und einen Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 2,246 Millionen ausweist, zu genehmigen. Bei dieser Gelegenheit bedankt sich Pfaffen Erich für die gute Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat und der Verwaltung.

Genehmigung Verwaltungsrechnung

Nach der Darlegung des Berichtes der Revisionsstelle genehmigen die Anwesenden die Verwaltungsrechnung 2008 mit Handmehr, ohne Gegenstimme und ohne Enthaltungen. Gemeindepräsident Holzer Manfred dankt den Revisoren für die umfassende Prüfung der Rechnung 2008 und für die geleistete Arbeit.

5. Revisionsstelle 2009 bis 2012

Gemeindepräsident Holzer Manfred legt dar, dass gemäss Artikel 83 des Gemeindegesetzes die Rechnungsführung der Gemeinde einer treuhänderischen Kontrolle unterliegt. Die Rechnung ist jährlich durch ein oder mehrere besonders befähigte Revisoren zu prüfen. Die Revisoren werden auf Vorschlag des Gemeinderates von der Urversammlung für vier Jahre gewählt. Sie sind wieder wählbar. Die Revisoren sind von den Gemeindebehörden unabhängig. Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, für die Amtsperiode 2009 bis 2012 die Herren Pfaffen Erich, lic. rer. pol. und Imboden Mischa, lic. oec. HSG, diplomierter Wirtschaftsprüfer, als Revisoren erneut zu wählen. Die Anwesenden stimmen diesem Antrag mit Handmehr, ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen zu.

6. Region Brig-Aletsch, Aufhebung

Der Gemeindepräsident legt dar, dass die bestehenden vier sozio-ökonomischen Regionen des Oberwallis (Leuk/Visp-Westlich Raron/Brig-Aletsch und Goms) durch die neu geschaffene Region Oberwallis ersetzt wurden. Die Region Oberwallis wurde am 28. August 2008 gegründet und ist seit Januar 2009 funktionstüchtig. Die Region Brig-Aletsch wurde in die neue Region Oberwallis überführt. Der Vorstand der Region Brig-Aletsch beantragte deshalb den Mitgliedsgemeinden deren Auflösung. Im Namen des Gemeinderates dankt der Präsident dem Vorstand unter dem Präsidium von Präfektin Schwery Marie-Therese und dem langjährigen Regionssekretär Dr. Kuonen Josef-Anton für die geleistete Arbeit in der Region Brig-Aletsch. Vorstand und Regionssekretär haben die Auflösung und den Übertritt vorbereitet und begleitet. Da die Region Brig-Aletsch künftig keine Aufgaben mehr zu erfüllen hat, beantragt der Gemeinderat der Urversammlung, diese aufzulösen. Die Anwesenden stimmen dem Antrag mit Handmehr, ohne Gegenstimme und ohne Enthaltungen zu.

7. Verschiedenes

Unter diesem Traktandum sind keine Wortmeldungen zu vermerken.

Gemeindepräsident Holzer Manfred orientiert die Anwesenden über die Lärmschutzmassnahmen der SBB entlang dem Bahnhof Brig. Er hält fest, dass die SBB im ursprünglichen Projekt keine Lärmassnahmen vorsahen. Nun sollen Lärmschutzwände von der Driesta bis zur Einfahrt der Autoverladestation erstellt werden. Er verweist ferner darauf, dass verschiedene andere Massnahmen in diesem Projekt mitberücksichtigt werden. Ferner stellt er fest, dass praktisch alle Massnahmen, welche die Gemeinde verlangt hat, inzwischen ins Projekt integriert wurden. Demnächst soll die Bevölkerung eingehend über die Massnahmen informiert werden. Im Anschluss daran wird das Plangenehmigungsverfahren durchgeführt. Am Schluss verweist er auf den derzeit laufenden Wettbewerb für den Campus Aletsch. Im Verlaufe des Monats Juni werden die Wettbewerbs eingaben von einer Jury begutachtet. Die eingegebenen Projekte werden vom 26. Juni bis zum 5. Juli 2009 im Zentrum Missionne ausgestellt. Ferner verweist er auf das laufende Projekt betreffend die Schaffung eines Reka-Feriedorfes Blatten-Belalp und auf den Stand der Fusionsgespräche zwischen den Gemeinden Birgisch, Mund und Naters. Am Schluss der Urversammlung dankt Gemeindepräsident Holzer Manfred seinen Ratskollegen für die gute und kollegiale Zusammenarbeit, dem Gemeindegrossräte, sämtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde für ihre engagierte und kompetente Arbeit im Dienste und zum Wohle unserer Dorfschaft und der Öffentlichkeit. Ein Dank geht auch an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die in einer Kommission oder in einer Arbeitsgruppe zum Wohle der Allgemeinheit mitarbeiten oder sich anderweitig um unsere Gemeinde verdient machen. Dem Burgerrat mit Bürgerpräsident Agten Armin an der Spitze dankt er für die angenehme und sehr gute Zusammenarbeit herzlich. Und schlussendlich dankt er allen Anwesenden für die Teilnahme an der heutigen Urversammlung und ladet sie zu einem Schlummertrunk mit Imbis ins Foyer des Zentrums ein.

Schluss der Urversammlung 19.50 Uhr.

Finanzplan 2009 – 2013

Traktandum 4, Urversammlung

Das Gemeindegesetz verlangt, dass alle Gemeinden der Urversammlung jährlich eine Finanzplanung zur Kenntnis bringen müssen.

Alle Zahlen, sofern nicht speziell erwähnt, sind immer in 1000 Franken angegeben.

Laufende Rechnung

In der Basis- und der Planungsperiode zeigen die Finanzen folgendes Bild: Der **Laufende Ertrag** stieg in der Basisperiode im Jahresdurchschnitt 5,5% an. In der Planungsperiode wird er sich knapp unter der 21 Mio. Franken-Grenze einpendeln. Der Zuwachs wird im Jahresdurchschnitt 1,8% ausmachen. Der **Laufende Aufwand** nahm in der Basisperiode im Jahresdurchschnitt um 7,15% zu. Für die Planungsperiode wird der Zuwachs im Jahresdurchschnitt auf 2% herabgesetzt. Der Laufende Aufwand wird in den nächsten Jahren im Durchschnitt 70% (Basisperiode 65%) des Gesamtertrages beanspruchen. Nach der bevorstehenden Investitionsphase gilt es, den Laufenden Aufwand unter der 70-Prozent-Marke zu halten. Der **Nettozinsaufwand** lag in der Basisperiode im Jahresdurchschnitt bei knapp 3% des Gesamtertrages und wird in der Planungsperiode bei fast 7% liegen. In der Basisperiode belief sich der **Cash flow** im Jahresdurchschnitt auf 32% des Gesamtertrages, in der Planungsperiode wird er auf 23% geschätzt. Dieser Wert ist im Hinblick auf die geplanten Investitionen und deren Folgekosten angemessen.

Die geplanten Investitionsvorhaben werden zu Folgekosten führen. Zusätzliche Zinsbelastungen sind zu erwarten. Trotz der zur Zeit tiefen Zinsen sowohl im

Basisperiode Laufende Rechnung

Bezeichnung	2004	2005	2006	2007	2008
Laufender Ertrag	16 529 100%	19 761 100%	19 918 100%	19 707 100%	20 370 100%
Laufender Aufwand Anteil am Ertrag	10 875 66%	12 369 63%	12 095 61%	13 028 66%	14 255 70%
Nettozinsaufwand Anteil am Ertrag	1 003 6%	127 1%	694 3%	369 2%	442 2%
Cash flow Anteil am Ertrag	4 651 28%	7 265 36%	7 129 36%	6 310 32%	5 673 28%

Planungsperiode Laufende Rechnung

Bezeichnung	2009	2010	2011	2012	2013
Laufender Ertrag	20 776 100%	20 459 100%	20 761 100%	20 861 100%	21 161 100%
Laufender Aufwand Anteil am Ertrag	13 975 67%	14 184 69%	14 420 69%	15 035 72%	15 130 71%
Nettozinsaufwand Anteil am Ertrag	1 072 5%	853 4%	1 183 6%	1 499 7%	2 312 11%
Cash flow Anteil am Ertrag	5 729 28%	5 422 27%	5 158 25%	4 327 21%	3 719 18%

Guthaben- als auch im Schuldbereich muss künftig mit steigenden Zinsen gerechnet werden. Löhne und Unterhaltskosten werden die Laufende Rechnung in den nächsten Jahren ebenfalls belasten. Je nach Investitionstätigkeit werden sich auch die Abschreibungen negativ auf die Laufende Rechnung auswirken. Mit 10% Prozent vom Restbuchwert (Art. 51, Verordnung vom Juni 2004) wird die Gemeinde Naters diesen Richtwert in den nächsten Jahren erfüllen können.

Investitionsvorhaben

Das Investitionsvolumen wird weitgehend von der Selbstfinanzierungskraft bestimmt. In den letzten 5 Jahren machten die Bruttoinvestitionen Fr. 29,506 Mio. aus. Dies ergibt eine durchschnittliche, jährliche Investitionsquote von Fr. 5,901 Mio. Die Bruttoinvestitionen der kommenden 4 Jahre werden auf Fr. 74,610 Mio. geschätzt, was einer jährlichen Investitionsquote von durchschnittlich Fr. 18,652 Mio. entspricht. Namentlich in den Bereichen Sicherheit, Umwelt, Raumordnung, Unterrichtswesen/Bildung sowie Tourismus/Gewerbe/Handel sind in der Planungsperiode hohe Investitionen – teils als Anschubfinanzierung – vorgesehen.

Basisperiode Investitionen

Bezeichnung	2004	2005	2006	2007	2008
Bruttoinvestitionen	3 178	5 491	4 215	5 434	11 188
Investitionskosten- beiträge	1 160	1 180	1 427	650	3 267
Nettoinvestitionen	2 018	4 311	2 788	4 784	7 921

Planungsperiode Investitionen

Bezeichnung	2009	2010	2011	2012	2013
Bruttoinvestitionen	17 085	16 925	17 455	20 765	19 465
Investitionskosten- beiträge	6 430	6 110	3 721	5 465	8 395
Nettoinvestitionen	10 655	10 815	13 734	15 300	11 070

Gemeindeschuld

In der Basisperiode nahmen die **mittel- und langfristigen** Schulden stetig ab. Das Ziel «Gesunde Finanzen» wurde umgesetzt und erreicht. Am Ende der Basisperiode betragen die mittel- und langfristigen Schulden Fr. 22,846 Mio. Die durchschnittliche Pro-Kopf-Verschuldung betrug in der Basisperiode pro Jahr Fr. 3 027.–. Die Entwicklung der Schuld hängt vor allem vom Investitionsprogramm ab. Kann der Investitionsplan der nächsten Jahre eingehalten werden und gehen die Subventionen termingerecht ein, wird die langfristige Schuld am Ende der Planungsperiode auf Fr. 60,065 Mio. ansteigen. Die Pro-Kopf-Verschuldung wird in der Planungsperiode im Jahresdurchschnitt Fr. 5 149.– betragen. Für die Planungsperiode sind detaillierte Angaben zu den Investitionen

Basisperiode Langfristige Schuld

Bezeichnung	2004	2005	2006	2007	2008
Langfristige Schuld	30 495	26 988	23 106	18 149	22 846
Einwohner	7 941	7 950	8 000	8 149	8 200
Schuld pro Kopf (in Franken)	3 840	3 395	2 888	2 227	2 786

Planungsperiode Langfristige Schuld

Bezeichnung	2009	2010	2011	2012	2013
Langfristige Schuld	27 772	33 165	41 741	52 714	60 065
Einwohner	8 250	8 300	8 350	8 400	8 450
Schuld pro Kopf (in Franken)	3 366	3 996	4 999	6 275	7 108

derzeit nicht möglich. Der Gemeinderat wird die Prioritäten und das Investitionsvolumen jeweils bei der Budgetplanung festlegen.

Steuergrundlagen

Traktandum 5, Urversammlung

Für das kommende Jahr wird der Gemeinderat die vom Staatsrat des Kantons Wallis beschlossenen (im Voranschlag berücksichtigten Ansätze) Steuergrundlagen anwenden. Rechts im Kasten die Grundlagen:

- Auf die in Art. 178 und 179 des Steuergesetzes vorgesehenen Steuersätze ist unverändert der Koeffizient 1,1 anzuwenden.
- Die Kopfsteuer bleibt unverändert auf Fr. 24.–.
- Die Hundesteuer beträgt Fr. 125.–.
- Für das Steuerjahr 2010 wurde der Verzugszinssatz und jener für Zinsgutschriften auf zurückzuerstattende Steuerbeträge auf 4%, der Vergütungszins auf Vorauszahlungen auf 0.5% und der Kompensationszins auf 4% festgelegt.
- Die Steuerindexierung beträgt 170% (Maximum).

Voranschlag 2010

Traktandum 6, Urversammlung

Der Voranschlag ist die Feinplanung des Finanzhaushalts, auf die der Rat kurzfristig und wesentlich Einfluss nehmen kann.

Laufende Rechnung

Die Haupteinnahmequelle der Gemeinde Naters ist mit 84% des Nettoertrages nach wie vor und auch 2010 der Steuerbezug bei den **natürlichen Personen**. Die Steuererträge der **juristischen Personen** machen 5% des Nettoertrages aus. Ihr Einfluss auf den Finanzhaushalt ist klein. So ist die Gemeinde Naters von den Folgen der globalen Wirtschaftskrise in finanzieller Hinsicht nur wenig betroffen. Die Einnahmeanteile aus **Wasserzinsen und Gratisenergie** machen 12% des Nettoertrages aus.

Der **Nettoertrag** sinkt im Jahr 2010 unwesentlich im Vergleich zum Budget 2009. Zur Rechnung 2008 steigt er um lediglich 0,5%.

Laufender Ertrag (Nettoertrag)

Bezeichnung	Bu 2010		Bu 2009		Rg 2008	
		%		%		%
Steuern nat. Personen	17 165	84	17 770	85	16 764	82
Steuern jur. Personen	1 030	5	850	4	1 146	6
Übrige Steuern			100	1	159	1
Einnahmeanteile (Wasserrechtskonzessionen, Gratisenergie usw.)	2 536	12	2 316	11	2 553	12
Bruttoertrag	20 731		21 036		20 622	
Abzüge (Steuerverluste, Finanzausgleich usw.)	-272	-1	-260	-1	-252	-1
Total Nettoertrag	20 459	100	20 776	100	20 370	100

Die Hauptaufwandposten bilden die Bereiche **Unterrichtswesen/Bildung** mit 30% des Nettoaufwandes (Fr. 4,233 Mio.), **Allgemeine Verwaltung** mit 18% (Fr. 2,629 Mio.) und **Verkehr** mit 16% (Fr. 2,202 Mio.). Gut ein Fünftel der gesamten Aufwendungen sind **Transferausgaben**, welche zur Finanzierung fremder Haushalte dienen. Auf diese Aufwendungen hat der Rat keinen Einfluss, da sie von Gesetzes wegen bezahlt werden müssen. Der **Nettoaufwand** nimmt im Jahre 2010 im Vergleich zur Rechnung 2008 um 0,5% ab und zum Budget 2009 um 1,5% zu.

Kapitaldienst (Nettozinsaufwand)

Bezeichnung	Bu 2010	Bu 2009	Rg 2008
Vergütungs- und Verzugszinsen	3	2	3
Darlehens- und Anleihezinzen	1 100	1 270	746
Verzugszinserträge, Zinse Wertschriften und Darlehen	-250	-200	-307
Nettozinsaufwand	853	1 072	442

Selbstfinanzierung / Cash flow

Bezeichnung	Bu 2010		Bu 2009		Rg 2008	
		%		%		%
Laufender Ertrag	20 459	100	20 776	100	20 370	100
Laufender Aufwand	14 184	69	13 975	67	14 255	70
Kapitaldienst	853	4	1 072	5	442	2
Selbstfinanzierung Cash flow	5 422	27	5 729	28	5 673	28

Investitionsrechnung

Bezeichnung	Investitionen	Investitionsbeiträge
Allgemeine Verwaltung	1 230	
Verwaltungsliegenschaften	150	
Werkhof Naters	1 000	
Festung	80	
Öffentliche Sicherheit	220	130
Feuerwehr Fahrzeuge	150	120
Feuerwehr Masch., Geräte, Ausrüstungen	70	10
Unterrichtswesen, Bildung	5 030	
Sanierung Pausenplatz Turmmatta	30	
Sanierung Schulhaus Bammatta	5 000	
Kultur, Freizeit, Kultus	3 785	160
Gemeindebibliothek	200	
Zentrum Missione	55	

Laufender Aufwand (Nettoaufwand)

Bezeichnung	Bu 2010		Bu 2009		Rg 2008	
		%		%		%
Allgemeine Verwaltung	2 629	18	2 520	18	2 261	16
Öffentliche Sicherheit	744	5	736	5	638	5
Unterrichtswesen, Bildung	4 233	30	4 538	32	4 291	30
Kultur, Freizeit, Kultus	1 634	12	1 554	11	1 569	11
Gesundheit	495	3	513	4	443	3
Soziale Wohlfahrt	1 405	10	1 132	8	1 884	13
Verkehr	2 202	16	2 343	17	2 287	16
Umwelt, Raumordnung	303	2	403	3	583	4
Volkswirtschaft	539	4	236	2	299	2
Total Nettoaufwand	14 184	100	13 975	100	14 255	100

Der **Nettozinsaufwand** wird sich im Jahr 2010 im Vergleich zur Rechnung 2008 fast verdoppeln (93%). Im Vergleich zum Budget 2009 wird er um 20% abnehmen. Je nach Ausführungs- und Finanzierungsform wirken sich die geplanten Investitionen auf die Entwicklung der Darlehens- und Anleihezinzen aus.

Eine wichtige Kennziffer des Finanzhaushalts ist der **Cash flow**. Im Vergleich zur Rechnung 2008 nimmt er um 4% und zum Voranschlag 2009 um 5% ab. Der Cash flow wird 2010 mit 27% des Gesamtertrages nur unwesentlich unter den Ergebnissen der Rechnung 2008 (28%) und des Voranschlages 2009 (28%) liegen.

Bezeichnung	Investitionen	Investitionsbeiträge
MGB-Trasse	2 000	
Wanderweg Sparrhorn	50	
Wanderweg Foggenhorn	300	60
Weg Klosi – Festung	670	
Planung Fussgängerbrücke Rotten	50	
Planung Wanderweg BLS	20	
Kinderspielplatz Bine	150	
Planung Pfarrgarten	50	
Beiträge von Privaten		100
Sanierung Sportanlagen	30	
Planung Sanierung altes Sportplatzgebäude Stapfen	50	
Freiluftbad Bammatta	160	

Bezeichnung	Investitionen	Investitionsbeiträge
Soziale Wohlfahrt	100	
Jugendarbeitsstelle	100	
Verkehr	880	2 395
Anteil Baukosten kant. Strassennetz	20	
Belalpstrasse – Blattenstrasse	200	
Breitenweg	50	
Sanierung Furkastrasse	200	
Weingartenstrasse	70	
Planung Verkehr Blatten	20	
Flurstrasse Alpe Bäl – Lüsga – Aletschbord	50	
Erweiterung öffentliche Beleuchtung	50	
MW-Beiträge Haselmattenstrasse		2 000
Beiträge Flurstr. Vogelbrunnji – Alpe Bäl		395
Fahrzeuge, Maschinen	220	
Umwelt, Raumordnung	4 990	3 425
Hydrantennetz	50	5
Wasserversorgungen diverse	50	
Wasserversorgung Berg	1 000	

Bezeichnung	Investitionen	Investitionsbeiträge
Quellschutzzone	30	
Leitungskataster auf EDV	50	
Kanalisation Haselmatte	290	
Kanalisation Blattenstrasse	40	
Kanalisationsanschlussbeiträge		50
Friedhof	250	
Messkonzept Bruchji	230	170
Hochwasserschutz Kelchbach	3 000	2 300
Beiträge Bruchji		900
Volkswirtschaft	690	
Sanierung Wässerwasserleitungen	200	
Kultur- und Naturlandschafterhaltung Natischer Berg	15	
Sanierung Sennerei im Bäl	40	
Schutzwaldpflege Forstrevier	35	
Planung Reka-Feriedorf	50	
Planung Campus Aletsch	100	
Turbinierung Ennet dem Bach	250	
Total	16 925	6 110

Die **Bruttoinvestitionen** belaufen sich im Jahre 2010 auf Fr. 16,925 Mio. Die **Investitionskostenbeiträge** werden auf Fr. 6,110 Mio. geschätzt, so dass sich das **Nettoinvestitionsvolumen** im kommenden Jahr auf Fr. 10,815 Mio. belaufen wird.

Der Gemeinderat legt die Schwerpunkte der Investitionsvorhaben auf die Bereiche **Unterrichtswesen/Bildung** (Fr. 5,030 Mio./30%), **Umwelt/Raumordnung** (Fr. 4,990 Mio./29%), sowie **Kultur/Freizeit/Kultus** (Fr. 3,785 Mio./22%). Im Bereich

Unterrichtswesen/Bildung fällt hauptsächlich die Sanierung des Schulhauses Bammatta ins Gewicht. Im Bereich Umwelt/Raumordnung sind die Weiterführung der Hochwasserschutzprojekte am Kelchbach und am Bruchji geplant, welche zwar hoch subventioniert werden, die Zahlungen von Bund und Kanton aber sehr schleppend ausgerichtet werden. Im Bereich Kultur/Freizeit/Kultus ist neben der Umgestaltung des ehemaligen MGB-Trassees auch die Neuerstellung und Sanierung mehrerer Wanderwege geplant.

Finanzbedarf

Der Finanzbedarf für das Jahr 2010 ist auf der nebenstehenden Tabelle ersichtlich. Der Finanzierungsfehlbetrag beläuft sich im kommenden Jahr auf Fr. 5,393 Mio. und muss auf dem Kapitalmarkt beschafft werden.

Bezeichnung	Laufende Rechnung	Investitions-Rechnung	Gesamt-Rechnung
Einnahmen	29,729 Mio.	6,110 Mio.	35,839 Mio.
Ausgaben	24,307 Mio.	16,925 Mio.	41,232 Mio.
Cash flow	5,422 Mio.		
Ausgabenüberschuss		10,815 Mio.	
Finanzierungsfehlbetrag			5,393 Mio.

Finanzkennzahlen

Kennzahlen dienen vor allem als Basis für Entscheidungsgrundlagen und zur Kontrolle der geplanten Ergebnisse. Damit eine bessere Vergleichsmöglichkeit besteht, werden die Finanzkennzahlen der Voranschläge 2009 und 2010 gegenüber gestellt.

Selbstfinanzierungsgrad

	2010	2009	Durchschnitt
Selbstfinanzierungsgrad in % der Nettoinvestitionen*	50%	54%	52%

*Bewertung:
 mehr als 100% sehr gut
 60 bis 80% genügend
 80 bis 100% gut
 0 bis 60% ungenügend

Der Selbstfinanzierungsgrad ist ungenügend.

Selbstfinanzierungskapazität

	2010	2009	Durchschnitt
Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages*	19%	20%	19%

***Bewertung:**
mehr als 20% **sehr gut** **15 bis 20%** **gut**
8 bis 15% **genügend** **0 bis 8%** **ungenügend**

Die Selbstfinanzierungskapazität stagniert und verdient die Note gut.

Abschreibungssatz

	2010	2009	Durchschnitt
Ordentl. Abschreibung in % des abzuschreibenden VV*	12%	14%	13%

***Bewertung:**
10% und mehr **genügend** **8 bis 10%** **mittelmässig**
5 bis 8% **schwach** **2 bis 5%** **ungenügend**

Der Abschreibungssatz ist mit durchschnittlich 12% sehr gut.

Nettoschuld pro Kopf

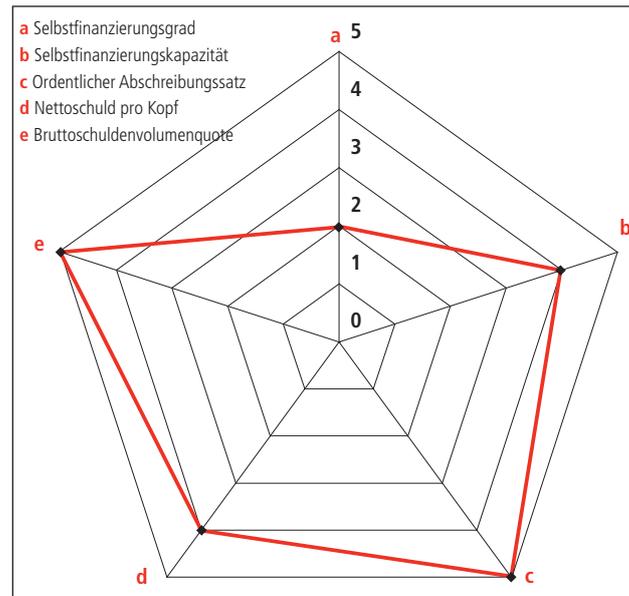
	2010	2009	Durchschnitt
Bruttoschuld abzüglich realisiertes FV pro Einwohner (Bevölkerungszahl gemäss ESPOP)*	3 590	2 955	3 273

***Bewertung:**
weniger als 3 000.– **klein** **3 000.– bis 5 000.–** **angemessen**
5 000.– bis 7 000.– **gross** **7 000.– bis 9 000.–** **sehr gross**

Die Nettoschuld pro Kopf steigt an und ist im kantonalen Durchschnitt immer noch angemessen.

Finanzkennziffern 2009/10

Durchschnittswerte der zwei Jahre



Bruttoschuldenvolumenquote

	2010	2009	Durchschnitt
Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung*	146%	129%	137%

***Bewertung:**
weniger als 150% **sehr gut** **150 bis 200%** **gut**
200 bis 250% **genügend** **250 bis 300%** **ungenügend**

Die Bruttoschuldenvolumenquote kann mit 146% im kommenden Jahr als sehr gut bezeichnet werden.

Laufende Rechnung nach Funktionen gegliedert

(Beträge in Fr.)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	3 025 000	396 000	2 928 000	408 000	2 795 479.41	534 491.06
Öffentliche Sicherheit	1 066 000	322 000	1 060 500	325 000	1 054 853.25	416 777.50
Unterrichtswesen, Bildung	8 458 000	4 225 000	8 267 000	3 729 000	8 110 587.24	3 820 212.00
Kultur, Freizeit, Kultus	1 927 000	293 000	1 765 500	212 000	1 842 300.34	273 905.40
Gesundheit	496 000	1 000	514 000	1 000	443 351.85	412.00
Soziale Wohlfahrt	2 503 000	1 098 000	2 149 500	1 018 000	2 142 218.90	258 167.65
Verkehr	2 857 000	655 000	2 999 000	655 000	3 052 573.45	766 078.06
Umwelt, Raumordnung	1 657 000	1 354 000	1 794 500	1 392 000	1 870 278.15	1 287 988.21
Volkswirtschaft	549 000	10 000	236 000		300 448.25	1 242.00
Finanzen, Steuern	6 880 000	21 375 000	6 742 000	21 645 000	7 208 897.73	21 579 507.69
Total Aufwand	29 418 000		28 456 000		28 820 988.57	
Total Ertrag		29 729 000		29 385 000		28 938 781.57
Ertragsüberschuss		311 000		929 000		117 793.00

Auf der Aufwandseite nimmt der Voranschlag 2010 gegenüber dem Voranschlag 2009 um 3% und auf der Ertragsseite um 1% zu.

Im Vergleich zur Rechnung 2008 nimmt er auf der Aufwandseite um 2% und auf der Ertragsseite um 3% ebenfalls zu.

Laufende Rechnung nach Arten gegliedert

(Beträge in Fr.)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	12 826 000		12 416 500		12 079 996.65	
Sachaufwand	3 766 500		3 794 000		4 164 770.39	
Passivzinsen	1 250 000		1 420 000		940 035.68	
Abschreibungen	5 111 000		4 801 000		5 720 523.90	
Anteile ohne Zweckbindung	332 000		175 000		165 970.15	
Entschädigungen an Gemeinwesen	1 444 000		1 361 000		1 332 286.95	
Eigene Beiträge	4 229 500		4 029 500		3 892 494.85	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	50 000		50 000		115 910.00	
Interne Verrechnungen	409 000		409 000		409 000.00	
Steuern		18 505 000		19 045 000		18 634 265.20
Regalien und Konzessionen		2 355 000		2 125 000		2 362 890.10
Vermögenserträge		356 000		303 000		443 458.09
Entgelte		2 694 000		2 577 500		2 794 369.38
Rückerstattungen von Gemeinwesen		127 000		140 000		181 888.90
Beiträge für eigene Rechnung		5 283 000		4 785 500		4 112 909.90
Interne Verrechnungen		409 000		409 000		409 000.00
Total Aufwand	29 418 000		28 456 000		28 820 988.57	
Total Ertrag		29 729 000		29 385 000		28 938 781.57
Ertragsüberschuss	311 000		929 000		117 793.00	

Der Hauptaufwandposten im Voranschlag ist mit Fr. 12,826 Mio. (43% des Gesamtaufwandes) der **Personalaufwand** (Löhne Lehr- und Verwaltungspersonal), gefolgt von den **Abschreibungen** mit Fr. 5,111 Mio. (17%), den **eigenen Beiträgen** (Transferausgaben) von Fr. 4,229 Mio. (14%), dem **Sachaufwand** mit Fr. 3,766 Mio. (13%) und den **Entschädigungen an Gemeinwesen** (z. B. Zweckverbände

Abfall und Abwasser) von Fr. 1,444 Mio. (5%). Die Artengliederung zeigt deutlich, dass die **Steuern** mit Fr. 18,505 Mio. (62% des Gesamtertrages) nach wie vor die Haupteinnahmequelle der Gemeinde Naters sind. Die **Beiträge für eigene Rechnung** (Bundes- und Kantonssubventionen) belaufen sich auf Fr. 5,283 Mio. (18%) und die **Entgelte** machen Fr. 2,694 Mio. (9%) aus.

Investitionsrechnung nach Funktionen gegliedert

(Beträge in Fr.)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	1 230 000		455 000		630 675.45	30 000.00
Öffentliche Sicherheit	220 000	130 000	170 000	45 000	119 986.66	51 626.25
Unterrichtswesen, Bildung	5 030 000		4 305 000		230 750.15	
Kultur, Freizeit, Kultus	3 785 000	160 000	3 325 000		1 148 705.85	
Soziale Wohlfahrt	100 000		45 000	35 000		
Verkehr	880 000	2 395 000	1 580 000	2 395 000	2 002 522.35	
Umwelt, Raumordnung	4 990 000	3 425 000	6 505 000	3 955 000	6 814 796.05	3 185 841.25
Volkswirtschaft	690 000		700 000		240 764.90	
Total Investitionsausgaben	16 925 000		17 085 000		11 188 201.41	
Total Investitionseinnahmen		6 110 000		6 430 000		3 267 467.50
Nettoinvestitionen		10 815 000		10 655 000		7 920 733.91

Die Hauptinvestitionen erfolgen 2010 in den Bereichen **Unterrichtswesen/Bildung** mit Fr. 5,030 Mio. (30%), **Umwelt/Raumordnung** mit Fr. 4,990

Mio. (29%), und **Kultur/Freizeit/Kultus** mit Fr. 3,785 Mio. (22%).

Investitionsrechnung nach Arten gegliedert

(Beträge in Fr.)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	16 905 000		17 035 000		11 077 808.11	
Darlehen und Beteiligungen					56 155.65	
Eigene Beiträge, Investitionsbeiträge	20 000		50 000		54 237.65	
Abgang von Sachgütern						72 165.30
Nutzungsabgaben, Vorteilsentgelte		2 050 000		2 050 000		146 631.55
Fakturierungen an Dritte						26 900.00
Beiträge für eigene Rechnung		4 060 000		4 380 000		3 021 770.65
Total Investitionsausgaben	16 925 000		17 085 000		11 188 201.41	
Total Investitionseinnahmen		6 110 000		6 430 000		3 267 467.50
Nettoinvestitionen		10 815 000		10 655 000		7 920 733.91

Bei den Bruttoinvestitionen machen die **Sachgüter** (Grundstücke, Tiefbauten, Hochbauten und Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge) einen Anteil von Fr. 16,905 Mio (99,9%) aus. Auf **Eigene Beiträge/ Investitionsbeiträge** entfallen Fr. 0,020 Mio. (0,1%).

Auf der Einnahmenseite werden die **Beiträge für eigene Rechnung** (Subventionen von Bund und Kanton) auf Fr. 4,060 Mio. (66%) und die **Nutzungsabgaben/Vorteilsentgelte** auf Fr. 2,050 Mio. (34%) geschätzt.

Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat von Naters beantragt der Urversammlung, den Voranschlag 2010 wie hier dargelegt zu genehmigen.

Auskünfte sowie ein detaillierter Voranschlag können direkt bei nachstehender Adresse eingeholt oder bestellt werden:

Gemeindeverwaltung Naters, Junkerhof, 3904 Naters, Ansprechperson: Damian Schmid, Finanzverwalter, Tel. 027 922 75 67 oder finanzverwaltung@naters.ch

Flächengleiche Umzonung im Hegdorn

Traktandum 7, Urversammlung

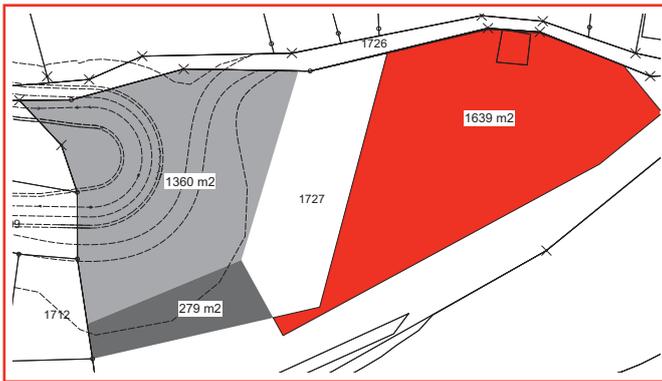
Ausgangslage

Durch den Weiler Hegdorn führt heute eine Erschliessungsstrasse von Norden her. Um die Bauzonen im Süden zu erreichen, ist eine neue Erschliessungsstrasse von Süden her geplant, damit der alte Ortskern vom Durchgangsverkehr verschont bleibt. Des Weiteren ermöglicht die neue Erschliessungsstrasse eine geordnete Erschliessung der Bauzone. Kurz vor dem Strassenende im Hegdorn ist eine Kurve mit einer topografisch bedingten relativ hohen Böschung projektiert. Dieser Kurvenbereich mit der Böschung liegt komplett im Bereich des Baulandes der Parzelle Nr. 1727 (siehe Abbildung rechts). Damit künftig eine Bebauung dieser Parzelle möglich ist, wird eine flächengleiche Umzonung von 1 639 m² vorgenommen.



Luftbild Hegdorn mit projektierte Erschliessungsstrasse (rot) und Parz. 1727 (weisser Kreis)

Durch die vorgeschlagene Umzonung bleibt die gesamte bebaubare Fläche der Gemeinde Naters unverändert. Ebenso bleiben die Einwohnergleichwerte unverändert.



Hellgrau: Umzonung Wohnzone W2 in Verkehrszone, **dunkelgrau:** Umzonung Wohnzone W2 in geschützte Landwirtschaftszone, **rot:** Umzonung geschützte Landwirtschaftszone in Wohnzone W2.

Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat von Naters beantragt der Urversammlung, der flächengleichen Umzonung von 1639 m² von der Landwirtschafts- bzw. Verkehrszone in die Wohnzone W2 im Rahmen des Baus der neuen Erschliessungsstrasse Hegdorn zuzustimmen.

Bau- und Zonenreglement

Die Umzonung erfolgt in Wohnzone W2.

Zweck der Zone	Überbauung mit Wohn- und Ferienhäusern
Bauweise	offen
Geschosszahl	max. 2 Vollgeschosse und 1 Dach- oder 1 Attikageschoss (siehe Art. 36)
Gebäudehöhe	max. 8,50 m O.K. Fusspfette max. 12,0 m O.K. Firstpfette
Gebäuelänge	in der Regel bis 14,0 m (siehe Art. 34)
Grenzabstand	kleiner Grenzabstand: 1/3 der Fassadenhöhe der Baute, von jedem Punkt der Fassade aus gemessen, mindestens aber 3,0 m grosser Grenzabstand: 80% der Fassadenhöhe Gebäudehöhe, mindestens aber 6,0 m
Ausnutzung	az = 0,6 ohne Quartierplan az = 0,7 mit Quartierplan
Lärmempfindlichkeit	Stufe II

Erschliessung

Die Parzelle Nr. 1727 wird zukünftig über die neue Erschliessungsstrasse Hegdorn erschlossen.

Stand Hochwasserschutz Kelchbach

Seit dem Spatenstich am 5. Dezember 2007 sind die Bauarbeiten zum Hochwasserschutz am Kelchbach zügig vorangekommen. Bis Ende Oktober wird der Abschnitt Rotten bis Furkastrasse fertig erstellt.

Neben den Schutzbauwerken und der Verbreiterung des Bachbettes wird auch der neue Fussgängersteg über den Kelchbach montiert, so dass die Fussgängerpassage von der Furkastrasse Richtung Rotten-



Neues Bachbett im Abschnitt Rhone – Furkastrasse

damm freigegeben werden kann. Der Ausbildung des Bachbettes zu einem natürlichen Gerinne wurde bei der Ausführung viel Beachtung geschenkt. Das Resultat darf sich sehen lassen. Bereits jetzt wird die natürliche Sohlenstruktur mit grossen Steinen, Sand- und Geschiebebänken, flachen Wassertümpeln und dem mäandrierenden Talweg von Fischen und Wasservögeln rege bevölkert. Der natürliche Geschiebehaushalt auf diesem Abschnitt wird dazu führen, dass zukünftig eine ständige Veränderung der Bachsohle immer wieder neue Formen und Strukturen annimmt und so der Tier- und Pflanzenwelt einen abwechslungsreichen Lebensraum bietet, an dem sich auch die Spaziergänger erfreuen dürfen.

Freuen dürfen sich auch die Strassenverkehrsteilnehmer, welche ab Oktober den neuen Kreisel Furkstrasse befahren können. Die Ausführung des Kreisels ist ein Novum für den Kanton Wallis! Zum ersten Mal ist ein Betonkreisel im Kanton erstellt worden. Aufgrund der Erfahrungen mit üblichen Asphaltbelagskreiseln wird der Betonbelag des neuen Kreisels weitaus stabiler und damit langlebiger sein. Mit der

Erhöhung der Lastwagenlasten werden auch die Einwirkungen auf einen Kreisel verstärkt. Übliche Asphaltbeläge, speziell in Regionen mit starken Witterungsschwankungen, sind dieser Beanspruchung kaum mehr gewachsen und als Folge davon entstehen wiederkehrende Instandsetzungsarbeiten verbunden mit betrieblichen Einschränkungen und hohen Unterhaltskosten. Kreisel mit Betonbelägen sind in dieser Hinsicht wesentlich besser, erfordern jedoch eine aufwendigere Realisierung, womit auch die Investitionskosten höher ausfallen. Über die Lebensdauer des Bauwerkes betrachtet, ist diese Mehrinvestition jedoch gerechtfertigt.

Ebenfalls fertig erstellt sind die baulichen Hochwasserschutzmassnahmen im Abschnitt Klosi bis zur Lombardeibrücke. In diesem Abschnitt haben sich die Massnahmen im Wesentlichen auf die Verstärkung der Bachsohle und die Unterfangung der Ufermauern beschränkt, damit bei einem Hochwasser die Sohle nicht mehr aufgerissen und die seitlichen Ufermauern unterspült (Kolkgefahr) und eingerissen werden. In einigen Bereichen kann bei einem extremen Hochwasser der Kelchbach nach wie vor



Brücke und Kreisel: fertiger Betonbelag auf der Brückenplatte

Impressum

INFO erscheint
6 bis 8 Mal pro Jahr
33. Jahrgang, Nov. 09
Auflage 4 300 Exemplare
INFO geht gratis an
alle Natischer Haushalte.

Herausgeberin INFO
Gemeinde Naters
Junkerhof
3904 Naters
info@naters.ch
www.naters.ch

Redaktion
Alphons Epiney
Gemeindeschreiber
Damian Schmid
Finanzverwalter
finanzverwaltung@naters.ch

Gestaltung
werbstatt, Sara Meier
Gliserallee 90, 3902 Glis
Tel. 027 924 45 55
Fax 027 924 45 54
meier@werbstatt.net



INFO Kontakt
Gemeinde Naters, Kirchstrasse 3, 3904 Naters
Tel. 027 922 75 75, Fax 027 922 75 65



Abschnitt Klosi – Lombardeibrücke, Ansicht Lombardeibrücke

über die verstärkten Ufermauern laufen. Der Rückfluss ist jedoch so angelegt, dass das Wasser nicht seitlich ausbricht, sondern ins Bachbett zurück geleitet wird. Auch in diesem Abschnitt konnte die bestehende, natürliche Sohlenstruktur im Gerinne erhalten werden. Verstärkungen mit betonierte Riegeln wurden vermieden.

Von der Gesamtlänge der Hochwasserschutzmassnahmen von 980 m sind somit 600 m ausgeführt. Der verbleibende Abschnitt zwischen der Furkastrasse und der Lombardeibrücke kann in zwei Teilbereiche unterteilt werden.

Im oberen Bereich, zwischen Lombardeibrücke und der Marktplatzbrücke, beschränken sich die Schutzmassnahmen auf die Absenkung der Bachsohle und der Unterfangung und Stabilisierung der Ufermauern. Das Gerinne wird in diesem Bereich nicht aufgeweitet. Die Realisierung dieses Teilabschnittes erfolgt vom Oktober 2012 bis April 2013.

Den Hauptabschnitt der Hochwasserschutzmassnahmen bildet der Bereich von der Furkastrasse bis zum Marktplatz. Die Realisierung dieses Abschnittes erstreckt sich von November 2009 bis Mai 2012. Die Fertigstellungsarbeiten werden sich bis Ende 2012 erstrecken. Auf diesem Abschnitt wird das Gerinne beidseitig aufgeweitet. Eine Sohlenabsenkung zur Erhöhung der Abflusskapazität ist nur geringfügig möglich. Damit die Strassenführung weiterhin beid-

seitig des Baches geführt werden kann, wird das Gerinne mit auskragenden Konsolen überdeckt. Auf diese Konsolen werden die Fahrspuren und die Trottoirs gelegt. Das Gerinne wird dadurch auf zirka 2/3 der Breite wiederum zugedeckt und nutzbar gemacht.

Aufgrund der Komplexität wird der Abschnitt Furkastrasse bis Marktplatz in vier Etappen ausgeführt. Damit kann die Zugänglichkeit zu den anliegenden Gebäuden und eine zumindest einspurig geführte Verkehrsverbindung entlang dem Kelchbach während der Bauzeit aufrecht erhalten werden.

Neben den rein technischen Hochwasserschutzmassnahmen können im Bereich Furkastrasse bis Marktplatz auch städtebauliche Elemente umgesetzt werden. Synergien werden zudem in der Koordination mit dem Projekt Umnutzung altes MGB-Trasse geschaffen.

Die Gesamtlänge des verbleibenden Abschnittes beträgt 380 m. Die Realisierung dauert insgesamt 3½ Jahre. Die Kosten für den verbleibenden Abschnitt betragen zirka Fr. 6,5 Mio. Unter Berücksichtigung der bisherigen Kosten für die ausgeführten Hochwasserschutzmassnahmen werden sich die Gesamtkosten auf zirka Fr. 21 Mio. belaufen und liegen damit innerhalb der budgetierten Kosten. Die gesamten Kosten werden zu 95% vom Bund und Kanton getragen.

**Laufende Rechnung
nach Funktionen gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'025'000	396'000	2'928'000	408'000	2'795'479.41	534'491.06
Saldo		2'629'000		2'520'000		2'260'988.35
01 Legislative und Exekutive	512'000	5'000	406'500	5'000	394'183.90	868.70
Saldo		507'000		401'500		393'315.20
011 Legislative	12'000		22'000		18'299.25	675.00
Saldo		12'000		22'000		17'624.25
309.01 Übriger Personalaufwand					215.20	
310.01 Drucksachen, Publikationen	2'000		5'000		2'017.50	
311.01 Maschinen, Mobiliar					1'859.85	
317.01 Wahlbüro	5'000		10'000		10'062.00	
318.01 Porti, Versandspesen, Publikationen	5'000		7'000		4'144.70	
436.01 Rückerstattungen Dritter						675.00
012 Exekutive	500'000	5'000	384'500	5'000	375'884.65	193.70
Saldo		495'000		379'500		375'690.95
300.01 Besoldung Gemeinderat	210'000		210'000		206'785.80	
300.03 Kommissionen	35'000		45'000		33'203.45	
303.01 Sozialleistungen	23'000		23'000		19'728.10	
304 Vorsorge- und Pensionskasse	7'500		7'500		7'210.80	
305 Unfall- und Krankenversicherung	6'000		5'500		5'714.75	
309.01 Übriger Personalaufwand	10'000		10'000		10'444.75	
317.01 Spesenentschädigungen	33'500		33'500		31'392.00	
317.02 Repräsentationskosten, Empfänge	40'000		40'000		44'419.15	
317.03 Besuch Ornavasso	15'000					
317.05 Vifra, Oberw. Frühjahrsausstellung	100'000					
318 Dienstleistungen Dritter	20'000		10'000		16'985.85	
431 Gebühren		5'000		5'000		
436.01 Rückerstattungen Dritter						193.70
02 Allgemeine Verwaltung	2'230'000	331'000	2'298'500	343'000	2'171'914.56	435'861.26
Saldo		1'899'000		1'955'500		1'736'053.30
020 Allgemeine Verwaltung	1'150'000	183'000	1'207'500	180'000	1'194'038.19	201'854.16
Saldo		967'000		1'027'500		992'184.03
301.01 Besoldung Verwaltungspersonal	610'000		657'000		645'693.95	
303.01 Sozialleistungen	57'000		62'000		60'623.75	
304 Vorsorge- und Pensionskasse	53'000		59'000		58'735.25	
305 Unfall- und Krankenversicherung	14'000		15'000		12'979.45	
309.01 Personal-, Weiterbildungskosten	20'000		20'000		15'541.95	
310.01 Büromaterial	30'000		30'000		41'282.10	
310.02 Drucksachen, Publikationen	16'500		15'000		15'928.40	
310.03 Fachliteratur, Zeitschriften	3'000		3'000		2'884.00	
310.04 Info-, Mitteilungsblatt	35'000		35'000		34'901.15	
310.05 Amtliche Publikationen	15'000		15'000		13'549.10	
310.10 Internetanbindung	5'000		5'000		14'809.00	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	1'000		1'000		1'102.25	
317 Spesenentschädigungen	2'500		2'500		2'400.00	
318.01 Versicherungen	30'000		35'000		33'616.50	
318.02 Telephon- und andere Gebühren	40'000		40'000		36'185.95	
318.04 Porti-, Postcheckspesen	75'000		75'000		74'338.64	
318.06 Revision Verwaltungsrechnung	13'000		13'000		12'912.00	
318.10 Einwohnerkontrolle	60'000		60'000		58'185.20	
318.11 Fremdenkontrolle	25'000		25'000		27'884.75	
318.12 Anwaltskosten, Rechtsberatung					1'200.00	
319 Mitgliedsbeiträge	40'000		35'000		24'284.80	
390.02 Int. Verrechnung mit Gemeindepolizei	5'000		5'000		5'000.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
431.01		120'000		130'000		115'076.96
431.02		60'000		40'000		61'982.50
434.01		3'000				3'972.70
436.01				10'000		20'822.00
021	Finanzen und Informatik	641'000	68'000	670'000	83'000	601'872.12
	Saldo		573'000		587'000	489'671.52
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	356'000		385'000		370'414.95
303.01	Sozialleistungen	34'000		35'000		34'011.75
304	Vorsorge- und Pensionskasse	34'000		36'000		34'335.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	8'000		9'000		7'488.30
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	10'000		2'000		350.00
310.02	Drucksachen, Publikationen	25'000		20'000		23'298.40
310.03	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000		1'000		530.00
310.04	Hard- und Software	58'000		57'000		34'069.37
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen			1'000		
315.02	Wartung EDV	80'000		80'000		60'566.45
318.06	Versicherungen			4'000		3'637.60
318.07	Inkassospesen	35'000		40'000		33'169.70
431.01	Gebühren für Amtshandlungen		20'000		40'000	62'949.70
436.01	Rückerstattungen Dritter					1'356.00
451	AHV-Gemeindezweigstelle		23'000		18'000	22'894.90
490.01	Int. Verrechnung Registerhalter		25'000		25'000	25'000.00
029	Bauverwaltung	439'000	80'000	421'000	80'000	376'004.25
	Saldo		359'000		341'000	254'197.75
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	308'000		293'000		283'125.05
303.01	Sozialleistungen	29'000		27'500		25'965.50
304	Vorsorge- und Pensionskasse	29'000		29'000		28'040.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	7'000		6'500		5'682.65
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	5'000		2'000		211.90
310.01	Büromaterial, Drucksachen			2'000		3'327.45
310.02	Publikationen	5'000		5'000		6'548.00
317.01	Spesenentschädigung	6'000		6'000		5'400.00
318.01	Publikationen, Kosten Dritter	50'000		50'000		17'703.30
431.01	Baubewilligungen		60'000		60'000	101'806.50
490.02	Int. Verrechnung Kehrrichtentsorgung		20'000		20'000	20'000.00
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	283'000	60'000	223'000	60'000	229'380.95
	Saldo		223'000		163'000	131'619.85
090	Verwaltungsliegenschaften	283'000	60'000	223'000	60'000	229'380.95
	Saldo		223'000		163'000	131'619.85
301.01	Besoldung Abwartspersonal	16'000		16'000		14'331.90
303.01	Sozialleistungen	1'500		1'500		1'315.85
305	Unfall- und Krankenversicherung	500		500		194.75
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	75'000		50'000		66'902.90
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	10'000		15'000		5'184.30
314.01	Unterhaltsarbeiten	145'000		100'000		102'015.60
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	20'000		10'000		12'783.65
318.01	Versicherungen	15'000		30'000		26'652.00
427.01	Mietzinse		45'000		45'000	76'183.00
427.02	Pachtzinse		15'000		15'000	17'166.70
436.01	Rückerstattungen Dritter					4'411.40

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'066'000	322'000	1'060'500	325'000	1'054'853.25	416'777.50
Saldo		744'000		735'500		638'075.75
10 Rechtsaufsicht	50'000	16'000	50'500	17'000	39'200.90	22'246.30
Saldo		34'000		33'500		16'954.60
100 Grundbuch	50'000	15'000	50'000	15'000	39'200.90	21'546.30
Saldo		35'000		35'000		17'654.60
318.01 Mutationen, Nachführung Kataster	25'000		25'000		14'200.90	
390.01 Int. Verrechnung Finanzverwaltung	25'000		25'000		25'000.00	
431.01 Registerhaltergebühren		15'000		15'000		21'546.30
101 Übrige Rechtsaufsicht		1'000	500	2'000		700.00
Saldo	1'000		1'500		700.00	
318.01 Eichmeister			500			
427.01 Platzgelder für Märkte		1'000		2'000		700.00
11 Polizei	507'000	101'000	489'000	102'500	475'133.80	141'694.75
Saldo		406'000		386'500		333'439.05
113 Gemeindepolizei	507'000	101'000	489'000	102'500	475'133.80	141'694.75
Saldo		406'000		386'500		333'439.05
301.01 Besoldung	382'000		365'000		355'917.25	
301.02 Dienstzulagen	10'000		15'000		18'084.00	
303.01 Sozialleistungen	37'000		34'000		34'363.65	
304 Vorsorge- und Pensionskasse	36'000		34'000		33'893.40	
305 Unfall- und Krankenversicherung	9'000		8'000		7'563.50	
306.01 Dienstkleider	4'000		3'000		6'643.35	
309.02 Aus-, Weiterbildung	5'000		7'000		486.00	
309.04 Übriger Personalaufwand					314.10	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	1'000		1'000		1'057.95	
311.01 Ausrüstung	8'000		7'500		925.70	
313.01 Betriebskosten Fahrzeug	3'000		3'000		4'904.20	
313.02 Betriebskosten Radar	1'000		1'000		813.85	
315.01 Unterhalt, Geräte, Funkanlage	1'000		1'000		415.70	
315.02 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Fz	3'000		2'000		3'344.40	
317 Spesenentschädigungen	1'000		1'000		609.60	
318.01 Versicherungen	2'000		2'500		2'421.60	
318.02 Telefon- und andere Gebühren	3'000		3'000		3'175.55	
318.03 Übrige Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		200.00	
431.01 Veranstaltungsgebühren		1'000		2'000		3'790.00
431.02 Verwaltungsgebühren				500		500.00
431.03 Vergütung Dritter für Dienstleistungen		3'000		3'000		3'530.00
437.01 Polizeibussen		60'000		60'000		101'171.45
437.02 Radarkontrollen		10'000		10'000		5'703.30
490.01 Int. Verrechnung Verwaltung		5'000		5'000		5'000.00
490.02 Int. Verrechnung Parkplätze		22'000		22'000		22'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
12	Rechtssprechung	4'000		4'000		2'980.55	
	Saldo		4'000		4'000		2'980.55
120	Friedensrichter	4'000		4'000		2'980.55	
	Saldo		4'000		4'000		2'980.55
301.01	Besoldung Kastlan	2'000		2'000		1'939.10	
303.01	Soziallasten	500		500		52.70	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Spesen	500		500		138.75	
317	Spesenentschädigung	1'000		1'000		850.00	
14	Feuerwehr	290'000	141'000	296'000	141'000	284'372.30	152'756.80
	Saldo		149'000		155'000		131'615.50
140	Feuerwehr	290'000	141'000	296'000	141'000	284'372.30	152'756.80
	Saldo		149'000		155'000		131'615.50
301.01	Sold Übungen	115'000		115'000		131'073.35	
301.02	Sold Brandfälle	50'000		50'000		19'486.15	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten	5'000		5'000		6'801.15	
309.02	Übriges	20'000		20'000		17'902.80	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4'000		4'000		4'002.75	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial					15'878.00	
313.01	Verbrauchsmaterial	10'000		10'000		10'043.55	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	8'000		8'000		5'064.65	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokale					5'781.65	
315.01	Unterhalt Fahrzeuge	20'000		20'000		13'675.10	
315.02	Unterhalt Geräte	10'000		10'000		9'628.05	
318.01	Telefon-, Alarmzentrale	20'000		20'000		15'080.10	
318.02	Versicherungen	5'000		10'000		7'125.60	
318.03	Porti-, Versandkosten	1'000		2'000		935.00	
352	Beitrag an Stützpunktfeuerwehr	22'000		22'000		21'894.40	
430.01	Feuerwehrrersatzabgaben		130'000		130'000		130'480.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000		16'148.45
452	Rückerstattungen		1'000		1'000		1'597.00
461.01	Kantonsbeiträge						4'531.35
15	Militärische Landesverteidigung	3'000		3'000		3'000.00	
	Saldo		3'000		3'000		3'000.00
150	Militär	3'000		3'000		3'000.00	
	Saldo		3'000		3'000		3'000.00
365.01	Schiessen ausser Dienst (Obligatorisches)	3'000		3'000		3'000.00	
16	Bevölkerungs- und Kulturgüterschutz	212'000	64'000	218'000	64'500	250'165.70	100'079.65
	Saldo		148'000		153'500		150'086.05
160	Zivilschutz	129'000	64'000	125'500	64'500	166'775.65	100'079.65
	Saldo		65'000		61'000		66'696.00
301.01	Besoldung Kader	29'000		29'000		27'000.00	
301.02	Wiederholungskurse	16'000		14'000		16'957.60	
301.03	Besoldung Abwartpersonal	4'000		4'000		4'134.00	
303.01	Sozialleistungen	3'000		2'500		2'172.15	
305	Unfall-, Krankenversicherung	1'000		500		529.85	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten					300.20	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'000		1'000		466.95	
311.01	Zivilschutzmaterial	1'000				1'588.60	
311.02	EDV	1'000		2'000			

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterial	10'000		10'000		12'340.95	
313 Verbrauchs-, Reinigungsmaterialien	1'000		500		433.05	
314.01 Unterhalt Zivilschutzlokale, Schutzräume	3'500		2'000		3'256.20	
315.01 Unterhalt Zivilschutzmaterial	2'000		4'500		340.75	
317 Spesenentschädigungen	2'500		2'500		2'049.50	
318.02 Telefongebühren, Alarmsirenen	4'000		3'000		6'295.85	
380.01 Einlage Spezialfinanzierung	50'000		50'000		88'910.00	
430.01 Ersatzgebühren Schutzraumplätze		50'000		50'000		88'910.00
452.01 Rückerstattungen Gemeinden		8'000		9'000		5'619.65
460.01 Bundesbeiträge		6'000		5'500		5'550.00
161 Kommunalen Führungsstab	83'000		92'500		83'390.05	
Saldo		83'000		92'500		83'390.05
300.03 Kommissionsentschädigungen	29'000		19'000		29'331.30	
303.01 Sozialleistungen	3'000		3'000		2'588.90	
305 Unfall-, Krankenversicherung	1'000		1'000		450.55	
309.01 Ausbildungs-, Kurskosten	5'000		5'000		3'486.45	
309.02 Einsatzplanung, Begehungen	12'500		12'500		141.70	
310.01 Büromaterial	4'500		4'500		3'107.60	
311.01 Ausrüstung, Bekleidung	10'000		30'000		31'809.55	
317 Spesenentschädigungen	9'000		9'000		3'500.00	
318.01 Telefon- und andere Gebühren	2'000		2'000		2'126.00	
318.05 Info-, Präventionsveranstaltungen	7'000		6'500		6'848.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	8'458'000	4'225'000	8'267'000	3'729'000	8'110'587.24	3'820'212.00
	Saldo		4'233'000		4'538'000		4'290'375.24
20	Vorschule	776'000	256'000	764'000	246'000	756'539.30	253'422.05
	Saldo		520'000		518'000		503'117.25
200	Kindergarten	776'000	256'000	764'000	246'000	756'539.30	253'422.05
	Saldo		520'000		518'000		503'117.25
301.01	Besoldung Abwartspersonal	34'000		34'000		31'463.90	
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)	550'000		550'000		534'995.40	
303.01	Sozialleistungen	3'000		3'000		3'119.15	
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)	50'000		50'000		49'334.25	
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)	55'000		55'000		49'114.80	
305	Unfall- und Krankenversicherung	12'000		12'000		10'327.40	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse	7'000		6'000		2'949.75	
310.01	Spiel-, Beschäftigungsmaterial	6'500		6'500		5'509.00	
311.01	Schulmobiliar, -maschinen	500		500			
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	20'000		20'000		26'746.05	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		411.50	
314.01	Baulicher Unterhalt	10'000		10'000		16'251.25	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	6'000		5'000		6'372.00	
318.01	Schülertransporte	15'000		5'000		14'270.20	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	2'000		2'000		1'852.95	
318.03	Versicherungen	4'000		4'000		3'821.70	
436.01	Rückerstattungen Dritter						437.10
451	Unfallversicherung Lehrpersonal		6'000		6'000		6'166.55
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter KG		250'000		240'000		246'818.40
21	Öffentliche Obligatorische Schule	7'199'000	3'879'000	6'928'500	3'393'000	6'909'815.09	3'468'779.80
	Saldo		3'320'000		3'535'500		3'441'035.29
210	Primarschule	3'582'000	1'271'000	3'504'000	1'073'000	3'589'375.84	1'171'451.80
	Saldo		2'311'000		2'431'000		2'417'924.04
301.01	Besoldung Abwartspersonal	185'000		185'000		191'404.15	
302.01	Besoldung Fachlehrer	75'000		50'000		74'172.30	
302.02	Besoldung Schulhausvorsteher	40'000				34'504.60	
302.03	Pädagogischer Support EDV	10'000		10'000		9'491.30	
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)	2'400'000		2'400'000		2'384'600.75	
303.01	Sozialleistungen	35'000		25'000		32'411.55	
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)	220'000		225'000		219'704.50	
304.01	Vorsorge- und Pensionskasse	18'000		17'000		16'399.80	
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)	220'000		225'000		217'183.60	
305	Unfall- und Krankenversicherung	50'000		53'000		48'621.65	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse	19'000		17'500		4'421.65	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	60'000		60'000		60'279.40	
310.02	Schüler-, Lehrerbibliothek	5'000		5'000		6'004.64	
311.01	Apparate und Geräte	7'500		5'000		3'275.45	
311.02	Schulmobiliar	500		3'000			
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	60'000		60'000		64'389.15	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	13'000		13'000		12'279.85	
314.01	Unterhaltsarbeiten	35'000		25'000		19'896.95	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	39'000		39'000		89'764.65	
317.01	Sonstiger Schulsport	35'000		34'500		33'741.00	
317.03	Schullager	5'000		5'000		2'160.00	
317.04	Spesenentschädigungen	2'000				3'300.00	
318.01	Versicherungen	26'000		25'000		25'061.05	
318.02	Schülertransporte	20'000		20'000		32'354.05	
318.03	Telefon- und andere Gebühren	2'000		2'000		3'953.80	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
427.01	Mietzinse Abwartwohnungen		10'000		10'000	10'080.00
433.01	Schulgelder					500.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000	10'920.00
436.02	Benützungsgebühren		4'000		4'000	3'593.15
436.04	Rückerstattungen Dritter					2'400.00
436.05	Rv Erwerbsausfallentsch. Lehrpersonal (Kanton)		2'000		2'000	
451	Unfallversicherung Lehrpersonal		25'000		25'000	26'895.00
452.01	Schulgelder				2'000	
461.01	Kantonsbeiträge		20'000		20'000	17'722.15
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter PS		1'200'000		1'000'000	1'099'341.50
211	Orientierungsschule	3'617'000	2'608'000	3'424'500	2'320'000	3'320'439.25
	Saldo		1'009'000		1'104'500	1'023'111.25
301.01	Besoldung Abwartpersonal	118'000		135'000		132'418.70
302.02	Besoldung Fachlehrer	9'000		5'000		8'816.55
302.03	Besoldung Schulhausvorsteher	48'000				35'496.70
302.04	Pädagogischer Support EDV	38'000		37'000		35'299.20
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)	2'480'000		2'350'000		2'254'446.90
303.01	Sozialleistungen	20'000		18'000		23'784.05
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)	229'000		210'000		206'956.05
304.01	Vorsorge- und Pensionskasse	24'000		18'000		18'911.60
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)	234'000		225'000		204'343.25
305	Unfall- und Krankenversicherung	50'000		48'000		48'635.70
309	Personal-, Weiterbildungskosten	26'000		23'500		9'382.15
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	85'000		83'000		85'408.40
310.02	Schüler-, Lehrerbibliothek	10'000		9'500		9'710.00
311.01	Maschinen, Apparate	7'000		7'000		2'437.10
311.02	Mobilien	10'000		10'000		317.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	70'000		70'000		59'996.15
313	Verbrauchs-, Reinigungsmaterial	10'000		10'000		9'606.65
314	Baulicher Unterhalt	25'000		25'000		4'164.45
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	30'000		50'000		92'278.80
317.01	Sonstiger Schulsport	8'000		7'500		7'436.75
317.02	Projekt Schule und Sport / NLZ	10'000		10'000		5'095.85
317.03	Schullager	20'000		20'000		14'314.50
317.04	Spesenentschädigungen	2'000				1'200.00
318.01	Schülertransporte	15'000		15'000		6'695.00
318.02	Telephon- und andere Gebühren	8'000		8'000		4'778.50
318.03	Versicherungen	21'000		20'000		20'524.85
362.01	Schulgelder Vorlehrklasse	10'000		10'000		17'984.00
427.01	Mieterträge Abwartwohnung		10'000		10'000	9'600.00
433.01	Schulgelder		20'000		20'000	
436.01	Rückerstattungen Dritter		10'000		10'000	
436.02	Benützungsgebühren		20'000		10'000	22'081.90
436.04	Rückerstattungen Schule und Sport		15'000		30'000	
436.05	Rv Erwerbsausfallentsch. Lehrpersonal (Kanton)		5'000		5'000	16'683.35
451	Unfallversicherung Lehrpersonal		30'000		25'000	28'059.05
452.01	Schulgelder		10'000		30'000	62'000.00
461.01	Kantonsbeiträge		30'000		30'000	20'911.35
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter OS		2'458'000		2'150'000	2'137'992.35

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22	Sonderschulen	65'000		60'000		42'615.00	
	Saldo		65'000		60'000		42'615.00
220	Sonderschulen	65'000		60'000		42'615.00	
	Saldo		65'000		60'000		42'615.00
365.01	Insieme Oberwallis	15'000		15'000		15'660.00	
365.02	Sonderschulen	50'000		45'000		26'955.00	
23	Berufsbildung	27'000		27'000		25'588.55	
	Saldo		27'000		27'000		25'588.55
239	Übriges berufliches Bildungswesen	27'000		27'000		25'588.55	
	Saldo		27'000		27'000		25'588.55
351.01	Reiseentschädigung Kanton	27'000		27'000		25'588.55	
29	Übriges Bildungswesen	391'000	90'000	487'500	90'000	376'029.30	98'010.15
	Saldo		301'000		397'500		278'019.15
290	Schulleitung	315'000	30'000	404'500	30'000	307'902.05	44'250.15
	Saldo		285'000		374'500		263'651.90
301.01	Besoldungen	247'000		317'000		245'348.90	
303.01	Sozialleistungen	23'000		26'000		22'387.75	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	26'000		35'000		22'585.15	
305	Unfall- und Krankenversicherung	6'000		10'000		4'772.30	
309.01	Übriger Personalaufwand	2'000		2'000		5'814.20	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'000		2'000		574.65	
311.01	Maschinen	2'000		3'000		330.10	
311.02	Möbilien	2'000		1'000		1'416.10	
317	Spesenentschädigungen	3'000		6'500		3'250.00	
318.01	Porti-, Versandkosten	2'000		2'000		1'422.90	
461.01	Kantonsbeiträge		30'000		30'000		44'250.15
292	Erwachsenenbildung	76'000	60'000	83'000	60'000	68'127.25	53'760.00
	Saldo		16'000		23'000		14'367.25
301	Besoldungen Lehrpersonal/Leitung	55'000		60'000		51'898.15	
303	Sozialleistungen	5'000		7'000		3'851.70	
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'500		1'500		859.70	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	1'500		1'500		648.50	
310.02	Publikationen	10'000		10'000		9'587.20	
317	Spesenentschädigungen	3'000		3'000		1'282.00	
433	Schulgelder		60'000		60'000		53'760.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	1'927'000	293'000	1'765'500	212'000	1'842'300.34	273'905.40
	Saldo		1'634'000		1'553'500		1'568'394.94
30	Kulturförderung	673'000	86'000	668'000	78'000	594'916.59	109'851.60
	Saldo		587'000		590'000		485'064.99
300	Bibliothek Zentrum Missione	141'000	16'000	135'500	8'000	138'836.90	18'185.90
	Saldo		125'000		127'500		120'651.00
301.01	Besoldungen	79'000		71'000		78'653.60	
303.01	Sozialleistungen	8'000		7'000		7'353.30	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	8'000		7'000		6'840.00	
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'000		2'000		2'369.35	
309	Übriger Personalaufwand	3'000		5'000		1'843.60	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'000		3'000		2'486.40	
310.02	Bücher, Tonträger	26'000		20'000		24'336.05	
310.03	DVD-Ring	1'000		6'000		6'315.00	
311.01	Möbilien	1'000		3'000		3'041.40	
311.02	Maschinen, Apparate, Geräte	4'000		5'000		3'038.50	
314.01	Unterhaltsarbeiten	1'000				65.00	
315	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	1'000		4'000		134.50	
318.01	Telephon- und andere Gebühren	1'000		1'000		635.55	
318.02	Porti-, Versandkosten	3'000		1'500		1'724.65	
434	Gebühren		1'000		3'000		1'201.60
436.01	Rückerstattungen Dritter						1'191.30
461.01	Kantonsbeiträge		15'000		5'000		15'793.00
304	Musikschulen	40'000		40'000		36'859.00	
	Saldo		40'000		40'000		36'859.00
365.01	Musikschule Belalp	10'000		10'000		10'000.00	
365.02	Musikschule Oberwallis (AMO)	30'000		30'000		26'859.00	
308	Zentrum Missione	247'000	70'000	264'500	70'000	212'599.44	91'665.70
	Saldo		177'000		194'500		120'933.74
301	Besoldung Abwärtspersonal	101'000		104'000		98'033.15	
303	Sozialleistungen	10'000		10'000		8'658.65	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	8'500		8'000		8'914.80	
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'500		2'500		2'189.90	
309	Übriger Personalaufwand					740.00	
310.01	Büromaterial	500		500		210.05	
310.02	Drucksachen					60.00	
311	Möbilien, Maschinen	10'000		20'000		23'763.89	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	25'000		30'000		27'546.35	
313	Verbrauchsmaterial	10'000		15'000		9'488.80	
314	Baulicher Unterhalt	45'000		40'000		5'391.70	
315	Unterhalt Möbilien, Maschinen	20'000		20'000		12'999.95	
318.01	Versicherungen	10'000		10'000		10'340.00	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	1'500		1'500		1'262.20	
318.03	Porti- und Versandkosten	3'000		3'000		3'000.00	
427	Mieterträge Abwärtswohnung		10'000		10'000		9'600.00
434.01	Benützungsgebühren		60'000		60'000		81'775.70
434.02	Schadensvergütungen						290.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
309	Übrige Kulturförderung	245'000		228'000		206'621.25	
	Saldo		245'000		228'000		206'621.25
363	Kulturförderung Schule			3'000			
365.01	Beiträge Dorfvereine (Kultur)	120'000		95'000		118'709.75	
365.03	Beiträge kulturelle Veranstaltungen	55'000		80'000		37'911.50	
365.04	Beitrag Kulturkommission	50'000		50'000		50'000.00	
365.05	Beitrag Verein Kulturbärg	20'000					
31	Denkmalpflege und Heimatschutz	40'000		30'000		32'616.60	
	Saldo		40'000		30'000		32'616.60
310	Denkmalpflege und Heimatschutz	40'000		30'000		32'616.60	
	Saldo		40'000		30'000		32'616.60
365.01	Beiträge an Steinplattendächer	40'000		30'000		32'616.60	
33	Parkanlagen und Wanderwege	113'000		39'000		122'362.35	
	Saldo		113'000		39'000		122'362.35
330	Parkanlagen, Kinderspielplätze, Wanderwege	113'000		39'000		122'362.35	
	Saldo		113'000		39'000		122'362.35
301.01	Besoldungen	43'000		5'000		42'205.95	
303.01	Sozialleistungen	4'000		500		3'890.45	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	4'000				3'158.40	
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'000				905.95	
312	Wasser, Energie	1'000		1'500		472.00	
313.01	Verbrauchsmaterial, Pflanzen	5'000		2'000		2'286.90	
314.01	Unterhaltsarbeiten	5'000		5'000		4'205.45	
314.02	Unterhalt Festwiese Stapfen					11'786.45	
314.03	Unterhalt Wanderwege	50'000		25'000		33'450.80	
318.01	Betrieb Kurortseinrichtungen					20'000.00	
34	Sport	494'000	150'000	435'000	101'000	497'779.70	126'692.50
	Saldo		344'000		334'000		371'087.20
340	Sportanlagen Stapfen	253'000		243'000	1'000	272'690.55	2'460.00
	Saldo		253'000		242'000		270'230.55
311	Maschinen, Geräte	5'000		5'000		2'816.15	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	30'000		30'000		34'644.20	
313	Verbrauchsmaterialien	25'000		25'000		25'067.50	
314.01	Unterhalt Sportanlagen	25'000		25'000		38'673.65	
315	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	5'000		5'000		2'144.15	
318.01	Versicherungen	3'000		3'000		2'614.70	
365.01	Beiträge an Sportvereine	10'000				16'730.20	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	150'000		150'000		150'000.00	
427.01	Mieterträge						2'210.00
436.02	Rückerstattung Anteil Stromkosten				1'000		250.00
341	Freiluftbad Bammatta	237'000	150'000	186'000	100'000	214'455.00	124'232.50
	Saldo		87'000		86'000		90'222.50
301.01	Besoldungen	106'000		98'000		91'036.30	
303	Sozialleistungen	10'000		9'500		8'909.45	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	7'000		9'000		3'520.05	
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'000		2'500		873.85	
311.01	Maschinen	5'000		5'000		4'414.10	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.02 Einrichtungen	5'000		5'000			
312 Wasser, -aufbereitung, Energie	20'000		20'000		18'460.55	
313.01 Verbrauchsmaterialien	5'000		5'000		57'731.35	
313.02 Wareneinkauf	50'000					
314 Baulicher Unterhalt	10'000		25'000		5'737.45	
315 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	10'000		5'000		19'250.10	
318.01 Versicherungen	5'000		1'000		3'999.50	
318.02 Telephon- und andere Gebühren	1'000		1'000		522.30	
435.01 Einnahmen aus Betrieb Bad Bammatta		150'000		100'000		124'232.50
342 Skate- und Funpark Stapfen Saldo	4'000	4'000	6'000	6'000	10'634.15	10'634.15
312 Wasser, Energie	500		500		513.30	
314 Unterhaltsarbeiten	1'000		5'000		4'584.65	
318 Versicherungen	500		500		536.20	
365.01 Beiträge an Jugend	2'000				5'000.00	
39 Kirche Saldo	607'000	57'000	593'500	33'000	594'625.10	37'361.30
		550'000		560'500		557'263.80
390 Römisch-katholische Kirche Saldo	562'000	57'000	551'500	33'000	553'250.10	37'361.30
		505'000		518'500		515'888.80
301.01 Besoldung Geistlichkeit	374'000		378'000		365'612.80	
301.02 Besoldung Organisten, Dirigent	48'000		50'000		49'754.00	
303 Sozialleistungen	40'000		40'000		36'515.15	
304 Vorsorge-, Pensionskasse	43'000		38'000		35'125.70	
305 Unfall- und Krankenversicherung	10'000		8'500		8'390.30	
309.01 Übriger Personalaufwand					4'500.00	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	2'000		1'000		1'995.30	
314 Baulicher Unterhalt	15'000		10'000		20'599.05	
317 Spesenentschädigungen	8'000		6'000		7'108.60	
318.01 Versicherungen	22'000		20'000		23'649.20	
427 Mieterträge Geistlichkeit		15'000		11'000		10'800.00
436.01 Rückerstattungen Dritter		20'000				5'247.20
436.02 Rückerstattung Benefizien		10'000		10'000		9'314.10
490 Int. Verechnung Werkhof		12'000		12'000		12'000.00
391 Evangelisch-reformierte Kirche Saldo	45'000	45'000	42'000	42'000	41'375.00	41'375.00
362 Beiträge an Reformierte Kirchgemeinde Brig-Glis und Umgebung	45'000		42'000		41'375.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	496'000	1'000	514'000	1'000	443'351.85	412.00
	Saldo		495'000		513'000		442'939.85
44	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	410'000		390'000		359'283.00	
	Saldo		410'000		390'000		359'283.00
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	410'000		390'000		359'283.00	
	Saldo		410'000		390'000		359'283.00
362.01	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	410'000		390'000		359'283.00	
45	Krankheitsbekämpfung	1'000		5'000		660.00	
	Saldo		1'000		5'000		660.00
450	Krankheitsbekämpfung	1'000		5'000		660.00	
	Saldo		1'000		5'000		660.00
365.01	Beitrag Tuberkulosenfürsorge			3'500			
365.02	Beiträge andere Institutionen	1'000		1'500		660.00	
46	Schulgesundheitsdienst	80'000		110'000		76'103.95	
	Saldo		80'000		110'000		76'103.95
460	Schulzahnärztliche Pflege	80'000		110'000		76'103.95	
	Saldo		80'000		110'000		76'103.95
366.01	Schulzahnpflege	80'000		110'000		76'103.95	
47	Lebensmittelkontrolle	2'000	1'000	6'000	1'000	1'366.00	412.00
	Saldo		1'000		5'000		954.00
470	Lebensmittelkontrolle	2'000	1'000	6'000	1'000	1'366.00	412.00
	Saldo		1'000		5'000		954.00
318.01	Lebensmittelkontrolle	1'000		1'000		412.00	
318.02	Private Institutionen	1'000		5'000		954.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000		412.00
49	Übriges Gesundheitswesen	3'000		3'000		5'938.90	
	Saldo		3'000		3'000		5'938.90
490	Übriges Gesundheitswesen	3'000		3'000		5'938.90	
	Saldo		3'000		3'000		5'938.90
351	Wasseranalysen	3'000		3'000		5'938.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT	2'503'000	1'098'000	2'149'500	1'018'000	2'142'218.90	258'167.65
	Saldo		1'405'000		1'131'500		1'884'051.25
50	Alters- und Invalidenversicherung					26'435.65	
	Saldo						26'435.65
501	Gemeindeanteil Alters- und Invalidenversicherung					26'435.65	
	Saldo						26'435.65
361.01	AHV- und IV-Finanzierung					26'435.65	
53	Sonstige Sozialversicherungen	455'000		490'000		445'162.55	
	Saldo		455'000		490'000		445'162.55
530	Ergänzungsleistungen Alters- und Invalidenversicherung	455'000		490'000		445'162.55	
	Saldo		455'000		490'000		445'162.55
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	455'000		490'000		445'162.55	
54	Jugendschutz	757'000	378'000	447'500	158'000	451'732.30	258'167.65
	Saldo		379'000		289'500		193'564.65
540	Jugendschutz	40'000					
	Saldo		40'000				
352.01	Jugendschutz, Schulsozialarbeit	40'000					
541	Kinderheime, Kinderkrippen	587'000	378'000	327'500	158'000	329'914.65	258'167.65
	Saldo		209'000		169'500		71'747.00
301.01	Besoldung Schulergänzende Betreuung	70'000		58'000		61'903.90	
301.02	Besoldung Kindertagesstätte Mogli	310'000		176'000		179'615.60	
301.03	Besoldung Kinderhort Missione	33'000					
303	Sozialleistungen	44'000		21'500		21'613.15	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	30'000		18'000		13'674.75	
305	Unfall- und Krankenversicherung	11'000		5'000		4'913.65	
309.01	Sonstige Personalkosten SB			2'000		8'518.00	
309.02	Sonstige Personalkosten Kita	7'000					
310.01	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	2'000		1'000		444.60	
310.02	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	7'000				483.35	
310.03	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	1'000					
313	Verbrauchsmaterial	5'000		4'000		4'687.40	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	3'000					
316.02	Mieten Kita	30'000					
318.01	Dienstleistungen Dritter SB	11'000		2'000		897.55	
318.02	Dienstleistungen Dritter Kita	20'000		30'000		23'162.70	
318.03	Dienstleistungen Dritter KM	1'000					
318.10	Telephon- und andere Gebühren	2'000					
363.01	Kinderhort/Kinderkrippe			10'000		10'000.00	
436.01	Elternbeiträge SB		30'000				
436.02	Elternbeiträge Kita		165'000		98'000		134'488.40
436.03	Elternbeiträge KM		19'000				
460	Bundesbeiträge		40'000				59'001.25
461	Kantonsbeiträge						64'678.00
461.01	Kantonsbeiträge SB		21'000		60'000		
461.02	Kantonsbeiträge Kita		90'000				
461.03	Kantonsbeiträge KM		13'000				

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
542	Jugendarbeitsstelle Saldo	130'000		120'000		121'817.65	
			130'000		120'000		121'817.65
352.01	Betrieb Jugendarbeitsstelle Briglina	130'000		120'000		121'817.65	
55	Behinderte Saldo	750'000		710'000		740'492.20	
			750'000		710'000		740'492.20
550	Behinderte Saldo	750'000		710'000		740'492.20	
			750'000		710'000		740'492.20
361.01	Beiträge zugunsten Behinderter	750'000		710'000		740'492.20	
58	Fürsorge Saldo	541'000 179'000	720'000	502'000 358'000	860'000	475'896.20	475'896.20
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe Saldo	410'000 310'000	720'000	382'000 478'000	860'000	354'635.10	354'635.10
352.10	Integration Ausländer	30'000		30'000			
361	Gesetzliche Sozialhilfe	380'000		352'000		354'635.10	
461.10	Kantonale Bevorschussung		720'000		860'000		
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds Saldo	131'000		120'000		121'261.10	
			131'000		120'000		121'261.10
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	131'000		120'000		121'261.10	
59	Hilfsaktionen Saldo					2'500.00	2'500.00
590	Hilfsaktionen im Inland Saldo					1'000.00	1'000.00
365.01	Hilfsaktionen im Inland					1'000.00	
591	Hilfsaktionen im Ausland Saldo					1'500.00	1'500.00
365.01	Hilfsaktionen im Ausland					1'500.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	2'857'000	655'000	2'999'000	655'000	3'052'573.45	766'078.06
	Saldo		2'202'000		2'344'000		2'286'495.39
61	Kantonsstrassen	270'000		315'000		268'766.70	
	Saldo		270'000		315'000		268'766.70
610	Kantonsstrassen	270'000		315'000		268'766.70	
	Saldo		270'000		315'000		268'766.70
361.01	Unterhalt kant. Strassennetz	270'000		315'000		268'766.70	
62	Gemeindestrassen	1'812'000	575'000	1'809'000	575'000	1'968'591.80	686'606.86
	Saldo		1'237'000		1'234'000		1'281'984.94
620	Gemeindestrassennetz	455'000		470'000		554'451.70	2'895.95
	Saldo		455'000		470'000		551'555.75
312	Energie öffentliche Beleuchtung	80'000		75'000		78'739.30	
313	Verbrauchsmaterial	20'000		20'000		19'831.65	
314.01	Strassenunterhalt	120'000		150'000		190'208.20	
314.02	Weihnachtsbeleuchtung	30'000		25'000		28'910.65	
314.03	Strassensignalisation, -markierung	30'000		50'000		29'678.05	
314.04	Strassenbeleuchtung, Verkabelung	50'000		50'000		55'664.50	
314.06	Schneeräumung	75'000		50'000		101'419.35	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	50'000		50'000		50'000.00	
461	Kantonsbeiträge						2'895.95
621	Parkplätze Grund und Berg	112'000	250'000	100'000	250'000	172'676.75	351'301.11
	Saldo	138'000		150'000		178'624.36	
310	Drucksachen					225.95	
311	Ankauf Parkuhren, Zubehör	5'000				6'716.40	
312	Wasser, Energie	8'000		5'000		7'640.25	
314.01	Unterhalt Parkplätze	5'000		5'000		4'165.65	
314.02	Schneeräumung Plätze Berg	15'000		10'000		40'389.70	
315	Unterhalt Parkuhren	10'000		10'000		16'501.20	
318.01	Dienstleistungen Dritter	21'500		21'500		21'500.00	
318.02	Versicherungen	500		1'500		1'537.60	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung					27'000.00	
390.01	Int. Verrechnung Polizei	22'000		22'000		22'000.00	
390.02	Int. Verrechnung Werkhof	25'000		25'000		25'000.00	
430.01	Parkplatzabgeltungen						27'000.00
434.01	Parkgebühren		250'000		250'000		324'301.11
622	Werkhof, Öffentliche Arbeiten	1'245'000	325'000	1'239'000	325'000	1'241'463.35	332'409.80
	Saldo		920'000		914'000		909'053.55
301.01	Besoldung Betriebspersonal	898'000		916'000		849'838.00	
303.01	Sozialleistungen	84'000		86'000		78'170.70	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	88'000		87'000		97'516.35	
305	Unfall- und Krankenversicherung	20'000		20'000		17'194.65	
306	Dienstkleider	5'000		5'000		4'510.50	
309	Übriger Personalaufwand	10'000		5'000		6'504.90	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial					162.20	
313.01	Betriebsmaterialien	10'000		10'000		16'619.90	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge, Maschinen	40'000		20'000		35'477.70	
315	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	50'000		50'000		89'433.90	
317	Spesenentschädigungen			3'000		6'068.00	
318.02	Motorfahrzeugversicherungen	15'000		15'000		14'676.00	
318.03	Verkehrsabgaben	2'000		1'000		1'221.00	
318.04	Telephon- und andere Gebühren	6'000		4'000		5'316.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.05	Dienst- und Fuhrleistungen Dritter	5'000		5'000		6'753.55	
390.01	Int. Verrechnung Kultus	12'000		12'000		12'000.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter						7'409.80
490.01	Int. Verrechnung Totengräber		50'000		50'000		50'000.00
490.02	Int. Verrechnung Parkplätze		25'000		25'000		25'000.00
490.03	Int. Verrechnung Gewässerschutz		50'000		50'000		50'000.00
490.04	Int. Verrechnung Gemeindestrassen		50'000		50'000		50'000.00
490.05	Int. Verrechnung Sportplätze		150'000		150'000		150'000.00
65	Regionalverkehr	775'000	80'000	875'000	80'000	815'214.95	79'471.20
	Saldo		695'000		795'000		735'743.75
650	Regionalverkehrsbetriebe	775'000	80'000	875'000	80'000	815'214.95	79'471.20
	Saldo		695'000		795'000		735'743.75
312	Energie	1'500		1'500		1'142.05	
314	Baulicher Unterhalt Bushaltestellen	3'000		3'000		1'273.90	
318.01	Versicherungen	500		500		226.70	
365.03	Regionaler Busbetrieb	400'000		400'000		371'055.60	
365.04	Regionalverkehr	300'000		420'000		383'522.55	
365.10	Sportbus Blatten	50'000		30'000		39'364.15	
365.11	Ruf Bus, PubliCar	20'000		20'000		18'630.00	
461	Kantonsbeiträge		80'000		80'000		79'471.20

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'657'000	1'354'000	1'794'500	1'392'000	1'870'278.15	1'287'988.21
	Saldo		303'000		402'500		582'289.94
70	Wasserversorgung	42'000		45'000		44'943.15	
	Saldo		42'000		45'000		44'943.15
700	Wasserversorgung	42'000		45'000		44'943.15	
	Saldo		42'000		45'000		44'943.15
312.01	Wasser Öffentliche Brunnen	6'500		6'500		6'144.00	
314.01	Unterhaltsarbeiten	500		3'500		245.05	
314.02	Unterhalt Öffentliche Brunnen	5'000		5'000		14'722.00	
314.04	Unterhalt Hydrantennetz	30'000		30'000		23'832.10	
71	Abwasser und Abwasserentsorgung	520'000	510'000	510'000	510'000	502'485.05	494'378.60
	Saldo		10'000				8'106.45
710	Abwasserbeseitigung	520'000	510'000	510'000	510'000	502'485.05	494'378.60
	Saldo		10'000				8'106.45
314.01	Unterhalt Kanalisationsnetz	20'000		10'000		21'233.85	
352.01	Betriebskosten ARA-Briglina	450'000		450'000		431'251.20	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	50'000		50'000		50'000.00	
434.01	Benützungsgebühren KBG Abwasser		510'000		510'000		494'378.60
72	Abfallbewirtschaftung	844'000	759'000	816'000	807'000	822'005.35	699'022.96
	Saldo		85'000		9'000		122'982.39
720	Abfallbewirtschaftung	844'000	759'000	816'000	807'000	822'005.35	699'022.96
	Saldo		85'000		9'000		122'982.39
310	Drucksachen	5'000		5'000		2'289.65	
314	Unterhalt Kehrriechanlagen	40'000		45'000		93'612.00	
315.01	Container, Mulden					1'554.80	
318.01	Versicherungen	500		500		282.80	
318.02	Kehrriechtransporte Belalp-Blatten	25'000		25'000		20'041.65	
318.03	Kehrriechentsorgung Belalp	35'000		45'000		32'222.40	
318.05	Ökohof	30'000		30'000		16'999.80	
352.01	Entsorgung Hauskehrriech	410'000		410'000		382'652.80	
352.02	Entsorgung Papier	75'000		65'000		72'505.90	
352.03	Entsorgung Blech, Glas, Eisen, Alu	70'000		60'000		69'128.55	
352.04	Grünabfuhr	70'000		70'000		61'261.50	
352.05	Entsorgung Karton	28'000		25'000		25'779.70	
352.06	Entsorgung Küchenabfälle	35'000		15'000		23'673.80	
366	Beiträge an Kompostieranlagen	500		500			
390.02	Int. Verrechnung Bauverwaltung	20'000		20'000		20'000.00	
434.01	Kehrriechgebühren		700'000		750'000		646'935.51
434.02	Gebührenschnur		20'000		25'000		
436.01	Rückerstattungen Dritter		30'000		23'000		43'058.10
437	Kehrriechbussen		5'000		5'000		5'100.00
452	Rückerstattungen Gemeinden		4'000		4'000		3'929.35

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
73	Schlachthöfe	1'000		500		481.50	
	Saldo		1'000		500		481.50
730	Schlachthof	1'000		500		481.50	
	Saldo		1'000		500		481.50
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	500		500		352.40	
314.01	Baulicher Unterhalt	500				129.10	
74	Friedhof	52'000	30'000	60'000	25'000	52'390.40	31'392.00
	Saldo		22'000		35'000		20'998.40
740	Friedhof	52'000	30'000	60'000	25'000	52'390.40	31'392.00
	Saldo		22'000		35'000		20'998.40
314.01	Unterhaltsarbeiten	2'000		10'000		2'390.40	
390.01	Int. Verrechnung Totengräber	50'000		50'000		50'000.00	
434.01	Bestattungsgebühren		20'000		15'000		20'392.00
434.02	Grabplatzgebühren		10'000		10'000		11'000.00
75	Gewässerverbauungen	75'000	20'000	75'000	20'000	90'777.65	24'727.40
	Saldo		55'000		55'000		66'050.25
750	Gewässerverbauungen	75'000	20'000	75'000	20'000	90'777.65	24'727.40
	Saldo		55'000		55'000		66'050.25
314.01	Unterhalt Wildbäche, Flüsse	25'000		25'000		15'148.65	
351.01	Unterhaltsarbeiten Rotten	50'000		50'000		75'629.00	
451.01	Kantonsbeiträge Rotten		10'000		10'000		14'528.10
451.02	Kantonsbeiträge Wildbäche, Flüsse		10'000		10'000		10'199.30
76	Lawinerverbauungen und Felssicherung	50'000	35'000	45'000	30'000	63'769.90	38'467.25
	Saldo		15'000		15'000		25'302.65
760	Lawinerverbauungen und Felssicherung	50'000	35'000	45'000	30'000	63'769.90	38'467.25
	Saldo		15'000		15'000		25'302.65
318.01	Lawinenwarndienst	50'000		45'000		50'781.15	
318.05	Überwachung Gräben					7'988.75	
318.10	Beitrag an Rettungsstation					5'000.00	
461.01	Kantonsbeiträge		30'000		25'000		30'368.85
462	Gemeindebeiträge		5'000		5'000		8'098.40
78	Übriger Umweltschutz	23'000		23'000		27'590.15	
	Saldo		23'000		23'000		27'590.15
780	Öffentliche Toiletten	15'000		15'000		20'104.50	
	Saldo		15'000		15'000		20'104.50
301.01	Besoldung	5'000		5'000		5'002.60	
303.01	Soziallasten	1'000		1'000		579.75	
312.01	Wasser, Energie	2'000		2'000		1'342.80	
313	Verbrauchsmaterial, Hundetoiletten	5'000		5'000		4'599.65	
314.01	Unterhaltsarbeiten	1'000		1'000		8'271.50	
318.02	Versicherungen	1'000		1'000		308.20	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
781	Tierkörperbeseitigung Saldo	8'000	8'000	8'000	8'000	7'485.65	7'485.65
363	Tierkörperablage	8'000		8'000		7'485.65	
79	Raumplanung Saldo	50'000	50'000	220'000	220'000	265'835.00	265'835.00
790	Raumplanung Saldo	50'000	50'000	220'000	220'000	265'835.00	265'835.00
318.01	Vorprojekte, Studien	30'000		100'000		87'870.55	
318.02	Ortsplanung	20'000				24'725.15	
318.04	Wirtschaftsförderung			100'000		119'967.30	
364.01	Region Oberwallis			20'000		33'272.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	549'000	10'000	236'000		
	Saldo		539'000		236'000	
80	Landwirtschaft	76'000		45'000		
	Saldo		76'000		45'000	
800	Landwirtschaft	76'000		45'000		
	Saldo		76'000		45'000	
301.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	4'000		3'000		3'973.80
301.03	Besoldung Gemeindewerk	2'000				1'663.10
303.01	Soziallasten	1'000		1'000		537.50
304	Vorsorge- und Pensionskasse	500				4.05
305	Unfall- und Krankenversicherung	500				78.80
314.01	Unterhalt Wässerwasserleitungen					48'481.50
317	Spesenentschädigungen	1'000				985.40
318.01	Versicherung Wässerwasser	1'000		1'000		525.00
318.04	Besamung	5'000		5'000		4'016.00
365.01	Beiträge an Landwirtschaft	10'000		10'000		16'660.10
365.02	Beiträge an Stallbauten	26'000				
365.03	Beiträge an Wässerwassergeteilen	25'000		25'000		
436.01	Rückerstattungen Dritter					990.00
461.01	Kantonsbeiträge					252.00
81	Forstwirtschaft	62'000		10'000		
	Saldo		62'000		10'000	
810	Forstwirtschaft	62'000		10'000		
	Saldo		62'000		10'000	
314.02	Waldpflege, Unterhaltskosten	10'000		10'000		9'119.50
362.01	Schutzwaldpflege Forstrevier	25'000				24'750.00
364.01	Anteil Besoldung Revierförster	27'000				8'653.50
83	Tourismus	181'000		181'000		
	Saldo		181'000		181'000	
830	Tourismus	181'000		181'000		
	Saldo		181'000		181'000	
364.01	Regionale Verkehrsvereine	161'000		161'000		161'000.00
364.02	Tourismus-Förderung (Kleiner Simplon Express)	20'000		20'000		20'000.00
84	Industrie, Gewerbe und Handel	220'000				
	Saldo		220'000			
840	Industrie, Gewerbe und Handel	220'000				
	Saldo		220'000			
364.01	Wirtschaftsförderung	200'000				
364.02	Region Oberwallis	20'000				

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
86 Energie Saldo	10'000	10'000				
869 Energie Saldo	10'000	10'000				
318.01 Energiestadt (Info und Anlässe)	10'000					
870 Sonstige gewerbliche Betriebe Saldo	10'000	10'000				
411 Konzession Kiesausbeutung		10'000				

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	6'880'000	21'375'000	6'742'000	21'645'000	7'208'897.73	21'579'507.69
Saldo	14'495'000		14'903'000		14'370'609.96	
90 Steuern	410'000	18'505'000	410'000	18'945'000	651'450.79	18'476'111.90
Saldo	18'095'000		18'535'000		17'824'661.11	
900 Steuern Natürliche Personen	310'000	17'475'000	300'000	18'070'000	481'422.24	17'245'797.15
Saldo	17'165'000		17'770'000		16'764'374.91	
318 Steuern auf überbaute Grundstücke			150'000		178'455.10	
329 Vergütungszinsen	150'000		150'000		193'785.70	
330.01 Steuererlasse					7'449.65	
330.02 Steuerverluste					98'580.99	
330.03 Debitorenverluste					3'150.80	
341.01 Steuern auf überbaute Grundstücke	150'000					
341.02 Hundesteuern	10'000					
400.01 Einkommenssteuern		14'200'000		14'900'000		13'593'403.80
400.02 Vermögenssteuern		1'600'000		1'800'000		1'682'433.60
400.03 Kopfsteuern		100'000		100'000		116'474.35
400.04 Quellensteuern		400'000		500'000		412'625.80
400.05 Pauschalsteuern		20'000		10'000		31'987.50
402.01 Grundstücksteuern		70'000		70'000		69'741.15
402.02 Steuern auf überbaute Grundstücke		700'000		530'000		805'797.25
403.01 Kapitalabfindungen		200'000		100'000		331'066.75
403.02 Liquidationsgewinnsteuern		5'000		10'000		29'619.75
403.03 Grundstücksgewinnsteuern		100'000		50'000		155'170.80
405 Erbschafts- und Schenkungssteuern		50'000				
406 Hundesteuern		30'000				
407 Steuerbussen						2'070.00
409 Eingang abgeschriebener Steuern						15'406.40
901 Steuern Juristische Personen		1'030'000		850'000	54'363.55	1'199'959.75
Saldo	1'030'000		850'000		1'145'596.20	
330.01 Steuererlasse					54'363.55	
401.01 Gewinnsteuern		600'000		550'000		758'595.65
401.02 Kapitalsteuern		250'000		150'000		261'890.05
402 Grundstücksteuern		180'000		150'000		179'474.05
909 Andere Steuern	100'000		110'000	25'000	115'665.00	30'355.00
Saldo		100'000		85'000		85'310.00
318 Kantonssteuern	100'000					
319.01 Kantonssteuern auf Spezialeinnahmen			100'000		104'500.00	
351 Kantonsanteil Hundesteuern			10'000		11'165.00	
406 Hundesteuern				25'000		30'355.00
92 Finanzausgleich	172'000		175'000		165'970.15	
Saldo		172'000		175'000		165'970.15
920 Finanzausgleich	172'000		175'000		165'970.15	
Saldo		172'000		175'000		165'970.15
341.01 Beitrag Finanzausgleich	172'000		175'000		165'970.15	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Einnahmenanteile	84'000	2'620'000	84'000	2'500'000	85'354.75	2'796'277.40
	Saldo	2'536'000		2'416'000		2'710'922.65	
931	Gemeindeanteile an Kantonalen Steuern				100'000		158'153.30
	Saldo			100'000		158'153.30	
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern				100'000		158'153.30
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patenten	84'000	2'620'000	84'000	2'400'000	85'354.75	2'638'124.10
	Saldo	2'536'000		2'316'000		2'552'769.35	
318.01	Kosten Gratisenergie	80'000		80'000		81'354.75	
352	Wasserzinsen Burgerschaft	4'000		4'000		4'000.00	
410.01	Wirtschaftspatente und Konzessionen		5'000		5'000		10'573.05
410.02	Wasserrechtskonzessionen				1'700'000		1'875'857.20
410.03	Kiesausbeutung				15'000		13'052.00
410.04	Gratisenergie		40'000		35'000		37'249.95
410.05	Beitrag EWBN an Konzessionsgemeinde		150'000		220'000		269'124.00
410.06	Energielieferungen		150'000		150'000		157'033.90
411.02	Wasserrechtszinsen		2'000'000				
460.07	Bundesbeiträge entgangene Wasserkraft		275'000		275'000		275'234.00
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'103'000	250'000	1'272'000	200'000	749'143.13	307'118.39
	Saldo		853'000		1'072'000		442'024.74
940	Zinsen, Kapitaldienst	1'103'000	250'000	1'272'000	200'000	749'143.13	307'118.39
	Saldo		853'000		1'072'000		442'024.74
318.01	Bankgebühren	3'000		2'000		2'893.15	
322.01	Darlehens- und Anleihenzinsen	1'100'000		1'270'000		746'249.98	
420	Zinsen auf KK-Guthaben						2'459.35
421.02	Verzugszinsen, Inkassospesen		200'000		150'000		247'806.04
421.03	Zinsen auf Wertschriften		50'000		50'000		54'353.00
421.05	Zinsen auf Darlehen						2'500.00
99	NICHT AUFTEILBARE POSTEN	5'111'000		4'801'000		5'556'978.91	
	Saldo		5'111'000		4'801'000		5'556'978.91
990	Abschreibungen	5'111'000		4'801'000		5'556'978.91	
	Saldo		5'111'000		4'801'000		5'556'978.91
331.01	Grundstücke, FV Anlagen	706'000		659'000		766'696.95	
331.02	Tiefbauten	2'205'000		1'772'000		2'542'354.15	
331.03	Hochbauten	2'084'000		2'030'000		1'862'482.45	
331.04	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	105'000		332'000		351'524.56	
331.05	Waldungen	11'000		8'000		33'920.80	
Total Aufwand		29'418'000		28'456'000		28'820'988.57	
Total Ertrag			29'729'000		29'385'000		28'938'781.57
Ertragsüberschuss		311'000		929'000		117'793.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'025'000	396'000	2'928'000	408'000	2'795'479.41	534'491.06
Saldo		2'629'000		2'520'000		2'260'988.35
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'066'000	322'000	1'060'500	325'000	1'054'853.25	416'777.50
Saldo		744'000		735'500		638'075.75
2 UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	8'458'000	4'225'000	8'267'000	3'729'000	8'110'587.24	3'820'212.00
Saldo		4'233'000		4'538'000		4'290'375.24
3 KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	1'927'000	293'000	1'765'500	212'000	1'842'300.34	273'905.40
Saldo		1'634'000		1'553'500		1'568'394.94
4 GESUNDHEIT	496'000	1'000	514'000	1'000	443'351.85	412.00
Saldo		495'000		513'000		442'939.85
5 SOZIALE WOHLFAHRT	2'503'000	1'098'000	2'149'500	1'018'000	2'142'218.90	258'167.65
Saldo		1'405'000		1'131'500		1'884'051.25
6 VERKEHR	2'857'000	655'000	2'999'000	655'000	3'052'573.45	766'078.06
Saldo		2'202'000		2'344'000		2'286'495.39
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'657'000	1'354'000	1'794'500	1'392'000	1'870'278.15	1'287'988.21
Saldo		303'000		402'500		582'289.94
8 VOLKSWIRTSCHAFT	549'000	10'000	236'000		300'448.25	1'242.00
Saldo		539'000		236'000		299'206.25
9 FINANZEN UND STEUERN	6'880'000	21'375'000	6'742'000	21'645'000	7'208'897.73	21'579'507.69
Saldo	14'495'000		14'903'000		14'370'609.96	
Total Aufwand	29'418'000		28'456'000		28'820'988.57	
Total Ertrag		29'729'000		29'385'000		28'938'781.57
Ertragsüberschuss	311'000		929'000		117'793.00	

**Laufende Rechnung
nach Arten gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Arten)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	29'418'000		28'456'000		28'820'988.57	
30 Personalaufwand	12'826'000		12'416'500		12'079'996.65	
31 Sachaufwand	3'766'500		3'794'000		4'164'770.39	
32 Passivzinsen	1'250'000		1'420'000		940'035.68	
33 Abschreibungen	5'111'000		4'801'000		5'720'523.90	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	332'000		175'000		165'970.15	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	1'444'000		1'361'000		1'332'286.95	
36 Eigene Beiträge	4'229'500		4'029'500		3'892'494.85	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	50'000		50'000		115'910.00	
39 Interne Verrechnungen	409'000		409'000		409'000.00	
4 E R T R A G		29'729'000		29'385'000		28'938'781.57
40 Steuern		18'505'000		19'045'000		18'634'265.20
41 Regalien und Konzessionen		2'355'000		2'125'000		2'362'890.10
42 Vermögenserträge		356'000		303'000		443'458.09
43 Entgelte		2'694'000		2'577'500		2'794'369.38
45 Rückerstattung von Gemeinwesen		127'000		140'000		181'888.90
46 Beiträge für eigene Rechnung		5'283'000		4'785'500		4'112'909.90
49 Interne Verrechnungen		409'000		409'000		409'000.00
Total Aufwand	29'418'000		28'456'000		28'820'988.57	
Total Ertrag		29'729'000		29'385'000		28'938'781.57
Ertragsüberschuss	311'000		929'000		117'793.00	

**Investitionsrechnung
nach Funktionen gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'230'000		455'000		630'675.45	30'000.00
	Saldo		1'230'000		455'000		600'675.45
020	Allgemeine Verwaltung			10'000		66'502.00	
	Saldo				10'000		66'502.00
506.12	Eidg. Grundbuch					21'548.35	
506.13	GIS			10'000		44'953.65	
090	Verwaltungsliegenschaften	1'230'000		445'000		564'173.45	30'000.00
	Saldo		1'230'000		445'000		534'173.45
500.08	Grundstück Weisser Sand					8'805.40	
500.10	Grundstück Blatten			120'000		1'101.65	
503.01	Verwaltungsgebäude Junkerhof	150'000		105'000		166'044.25	
503.03	Grandi-Haus			30'000		90'000.00	
503.05	Übungslokal MG Belalp			60'000		60'000.00	
503.13	Gewerbehalle Stapfen					71'433.55	
503.15	Werkhof Naters	1'000'000					
503.30	Festung	80'000		130'000		166'788.60	
600.03	Weingarten						30'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	220'000	130'000	170'000	45'000	119'986.66	51'626.25
	Saldo		90'000		125'000		68'360.41
113	Gemeindepolizei					70'012.70	12'500.00
	Saldo						57'512.70
506.01	Dienstfahrzeug					70'012.70	
606.01	Rücknahme Fahrzeug Polizei						12'500.00
140	Feuerwehr	220'000	130'000	170'000	45'000	49'973.96	39'126.25
	Saldo		90'000		125'000		10'847.71
506.02	Fahrzeuge Feuerwehr	150'000		100'000			
506.11	Maschinen, Geräte, Ausrüstungen	70'000		70'000		49'973.96	
661.02	Kantonsbeiträge Fahrzeuge		120'000		33'000		20'414.45
661.11	dito Maschinen, Geräte, Ausrüstungen		10'000		12'000		18'711.80
2	UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	5'030'000		4'305'000		230'750.15	
	Saldo		5'030'000		4'305'000		230'750.15
200	Kindergarten			305'000		72'804.55	
	Saldo				305'000		72'804.55
503.06	Sanierung Kindergarten Sand			305'000		72'804.55	
210	Primarschule	30'000				134'487.70	
	Saldo		30'000				134'487.70
503.02	Sanierung Pausenplatz Turmmatta	30'000					
503.05	Sanierung Turnhalle Klosi					66'467.80	
503.10	Sanierung Küche Ornavasso					68'019.90	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
211	Orientierungsschule	5'000'000		4'000'000		23'457.90	
	Saldo		5'000'000		4'000'000		23'457.90
503.01	Sanierung Schulhaus Bammatta	5'000'000		4'000'000		23'457.90	
3	KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	3'785'000	160'000	3'325'000		1'148'705.85	
	Saldo		3'625'000		3'325'000		1'148'705.85
300	Bibliothek Zentrum Missione	200'000					
	Saldo		200'000				
503.01	Gemeindebibliothek	200'000					
308	Zentrum Missione	55'000		25'000		4'767.30	
	Saldo		55'000		25'000		4'767.30
503.01	Zentrum Missione	55'000		25'000		4'767.30	
309	Übrige Kulturförderung			80'000			
	Saldo				80'000		
503.05	Hotel Belalp			80'000			
330	Parkanlagen, Kinderspielplätze, Wanderwege	3'290'000	160'000	2'620'000		1'014'734.95	
	Saldo		3'130'000		2'620'000		1'014'734.95
501.02	Festwiese Stapfen Ost			100'000		14'508.80	
501.10	MGB-Trasse	2'000'000		2'000'000		152'476.50	
501.20	Bau und Sanierung Wege und Stege					108'000.00	
501.21	Wegsicherung Alpe Bel - Blatten					8'726.05	
501.22	Wegsicherung Bergstation - Lüsga					93'926.30	
501.23	Wanderweg Sparrhorn	50'000					
501.24	Wanderweg Foggenhorn	300'000		100'000		68'320.55	
501.25	Wanderweg Belalp - Aletschji					86'771.25	
501.27	Weg Friedhof - Festung	670'000		50'000		37'946.00	
501.28	Sanierung Brücke Oberaletschbach			100'000		20'522.75	
501.32	Fussgängerbrücke Rotten	50'000		50'000			
501.33	Wanderweg BLS	20'000					
503.01	Kinderspielplätze			60'000		8'043.15	
503.02	Kinderspielplatz Rotten					149'330.10	
503.05	Seilpark Blatten					1'072.20	
503.06	Kinderspielplatz Blatten (inkl. Planschsee)					145'865.65	
503.07	Kinderspielplatz Bine	150'000		160'000		4'000.00	
503.10	Färrich Belalp					59'070.00	
503.20	Pfarrgarten	50'000					
525.01	Stiftung Kurortseinrichtungen					56'155.65	
661.24	Kantonsbeitrag Foggenhorn		60'000				
669.07	Beiträge von Privaten		100'000				
340	Sportanlagen Stapfen	80'000		550'000		23'261.45	
	Saldo		80'000		550'000		23'261.45
501.01	Sanierung Sportanlagen	30'000		50'000			
503.04	Sanierung altes Sportplatzgebäude Stapfen	50'000		500'000		23'261.45	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
341	Freiluftbad Bammatta	160'000		50'000		105'942.15	
	Saldo		160'000		50'000		105'942.15
503.01	Freiluftbad Bammatta	160'000		50'000		105'942.15	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	100'000		45'000	35'000		
	Saldo		100'000		10'000		
541	Kinderheime, Kinderkrippen			45'000	35'000		
	Saldo				10'000		
503.01	Kindertagesstätte KITA Mogli			45'000			
660.01	Bundesbeiträge KITA Mogli				25'000		
661.01	Kantonsbeiträge KITA Mogli				10'000		
542	Jugendarbeitsstelle	100'000					
	Saldo		100'000				
503.01	Jugendarbeitsstelle	100'000					
6	VERKEHR	880'000	2'395'000	1'580'000	2'395'000	2'002'522.35	
	Saldo	1'515'000		815'000			2'002'522.35
610	Kantonsstrassen	20'000		50'000		21'967.65	
	Saldo		20'000		50'000		21'967.65
561.01	Anteil Baukosten kant. Strassennetz	20'000		50'000		21'967.65	
620	Gemeindestrassennetz	640'000	2'395'000	1'330'000	2'395'000	1'747'782.65	
	Saldo	1'755'000		1'065'000			1'747'782.65
501.02	Belalpstrasse - Blattenstrasse	200'000					
501.03	Haselmattenstrasse					1'042'010.35	
501.04	Blattenstrasse					26'120.00	
501.05	Naterlochweg			150'000			
501.06	Breitenweg	50'000					
501.07	Sanierung Strasse Bammatta-Tschill			50'000			
501.08	Mundgasse (Sanierung)			80'000			
501.09	Lindenweg und Klosiweg					27'920.85	
501.10	Furkastrasse, Kreisel Lötschberg					18'364.70	
501.12	Wagenleise-Sandstrasse					13'081.30	
501.13	Sanierung Furkastrasse	200'000		300'000		383'446.65	
501.17	Weingartenstrasse	70'000					
501.22	Planung Verkehr Blatten	20'000					
501.23	Weisser Sand					48'030.95	
501.25	Erschliessung Hegdorn			50'000		2'264.15	
501.26	Hegdorn (Sanierung Strasse)					77'661.10	
501.27	Bitschistrasse (Sanierung)					92'023.10	
501.35	Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl			550'000			
501.36	Flurstrasse Alpe Bäl - Bergstation - Lüsga - Aletschbord	50'000		100'000			
501.75	Erweiterung öffentliche Beleuchtung	50'000		50'000		16'859.50	
610.03	MW-Beiträge Haselmattenstrasse		2'000'000		2'000'000		
660.35	Bundesbeiträge Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl		195'000		195'000		
661.35	Kantonsbeiträge Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl		200'000		200'000		

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008		
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
621	Parkplätze Grund und Berg					31'183.00	
	Saldo						31'183.00
503.01	Parkhaus Blattenstrasse					31'183.00	
622	Werkhof, Öffentliche Arbeiten					186'589.05	
	220'000		200'000			186'589.05	
		220'000		200'000		186'589.05	
506.01	Fahrzeuge, Maschinen					186'589.05	
650	Regionalverkehrsbetriebe					15'000.00	
	Saldo						15'000.00
503.01	Haltestellen					15'000.00	
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG					6'814'796.05	3'185'841.25
	4'990'000	3'425'000	6'505'000	3'955'000		3'628'954.80	
		1'565'000		2'550'000			
700	Wasserversorgung					35'980.40	5'230.15
	1'130'000	5'000	1'160'000	5'000		5'230.15	
		1'125'000		1'155'000		30'750.25	
501.01	Hydrantennetz					35'980.40	
501.05	Wasserversorgung(-en) Diverse						
501.06	Wasserversorgung Berg						
501.07	Ausbau Wasserversorgung Bruchji-West						
501.11	Quellschutzzone						
661.01	Kantonsbeiträge an Hydrantennetz						5'230.15
	30'000		30'000				
		5'000		5'000			
710	Abwasserbeseitigung					266'000.40	146'631.55
	380'000	50'000	50'000	50'000		119'368.85	
		330'000					
501.02	Leitungskataster auf EDV (Berg)						
501.14	Kanalisation Haselmatte						
501.15	Kanalisation Blattenstrasse						
501.19	Kanalisation Binenweg					62'437.30	
501.21	Kanalisation Dammstrasse					201'272.85	
501.50	Gen. Entwässerungsprojekt (GEP)					2'290.25	
501.51	Sanierungen infolge GEP						
610.01	Kanalisationsanschlussbeiträge						146'631.55
		50'000		50'000			
712	Oberflächenwasserbeseitigung					41'624.85	
	Saldo						41'624.85
501.14	Meteorwasserleitung Lötschgraben-Rotten						
501.15	Meteorwasserleitung Landstrasse						
501.19	Meteorwasserleitung Binenweg					41'624.85	
720	Abfallbewirtschaftung					39'477.10	29'665.30
	Saldo						9'811.80
503.01	Kehrichtanlagen Blatten-Belalp					32'742.70	
506.11	Glasmulden, Schallschutz					6'734.40	
606.11	Beiträge an Glasmulden (Vetroswiss)						29'665.30

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
740	Friedhof Saldo	250'000		255'000		68'066.50	
			250'000		255'000		68'066.50
503.01	Friedhof	250'000		255'000		68'066.50	
750	Gewässerverbauungen Saldo	3'230'000	3'370'000	4'300'000	3'500'000	3'533'424.50	2'927'890.70
		140'000			800'000		605'533.80
501.01	Hochwasserschutz Bruchji			1'100'000		874'210.80	
501.02	Messkonzept Bruchji (Instrumentierung)	230'000					
501.05	Hochwasserschutz Kelchbach (Gerinneausbau)	3'000'000		3'200'000		2'659'213.70	
631.05	Rückerstattungen Dritter (Gerinneausbau)						26'900.00
660.01	Bundesbeiträge Bruchji		700'000		600'000		400'000.00
660.05	Bundesbeiträge Kelchbach (Gerinneausbau)		2'300'000		1'700'000		1'200'000.00
661.01	Kantonsbeiträge Bruchji		200'000		300'000		300'000.00
661.02	Kantonsbeiträge Messkonzept		170'000				
661.05	Kantonsbeiträge Kelchbach (Gerinneausbau)				900'000		1'000'000.00
669.01	Rückerstattungen Dritter						990.70
760	Lawinverbauungen und Felssicherung Saldo			650'000	400'000	72'185.20	76'423.55
					250'000	4'238.35	
501.05	Lawinverbauungen, Stationen			600'000		71'943.10	
501.50	Felssanierungen Obergüöt-Bildji			50'000		242.10	
660.04	Bundesbeiträge Lawinverbauungen Gratlawine				200'000		39'972.40
660.50	Bundesbeiträge Felssanierungen Obergüöt-Bildji						4'002.75
661.05	Kantonsbeiträge Lawinverbauungen Gratlawine				200'000		27'757.20
661.50	Kantonsbeiträge Felssanierungen Obergüöt-Bildji						4'691.20
790	Raumplanung Saldo					2'758'037.10	2'758'037.10
500.10	Grundstück FO-Trassee					2'758'037.10	
8	VOLKSWIRTSCHAFT Saldo	690'000		700'000		240'764.90	240'764.90
			690'000		700'000		
800	Landwirtschaft Saldo	255'000		100'000		183'920.80	183'920.80
			255'000		100'000		
501.01	Sanierung Wasserwasserleitungen	200'000		100'000			
501.04	Sanierung WW Bitscheri					150'000.00	
505.02	Kultur-, Naturlandschafterhaltung Natischer Bär	15'000				33'920.80	
565.01	Sanierung Sennerei im Bäl	40'000					

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
810	Forstwirtschaft Saldo	35'000	35'000			32'270.00	32'270.00
564.01	Schutzwaldpflege Forstrevier	35'000				32'270.00	
830	Tourismus Saldo	50'000	50'000				
503.01	Reka-Ferierendorf	50'000					
840	Industrie, Gewerbe und Handel Saldo	100'000	100'000	350'000	350'000	24'574.10	24'574.10
503.01	Campus Aletsch	100'000		350'000		24'574.10	
869	Energie Saldo	250'000	250'000	250'000	250'000		
503.01	Turbinierung Ennet dem Bach	250'000		250'000			
	Total Investitionsausgaben	16'925'000		17'085'000		11'188'201.41	
	Total Investitionseinnahmen		6'110'000		6'430'000		3'267'467.50
	Nettoinvestition		10'815'000		10'655'000		7'920'733.91

Investitionsrechnung (nach Dienstabteilungen)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'230'000		455'000		630'675.45	30'000.00
Saldo		1'230'000		455'000		600'675.45
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	220'000	130'000	170'000	45'000	119'986.66	51'626.25
Saldo		90'000		125'000		68'360.41
2 UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	5'030'000		4'305'000		230'750.15	
Saldo		5'030'000		4'305'000		230'750.15
3 KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	3'785'000	160'000	3'325'000		1'148'705.85	
Saldo		3'625'000		3'325'000		1'148'705.85
5 SOZIALE WOHLFAHRT	100'000		45'000	35'000		
Saldo		100'000		10'000		
6 VERKEHR	880'000	2'395'000	1'580'000	2'395'000	2'002'522.35	
Saldo	1'515'000		815'000			2'002'522.35
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	4'990'000	3'425'000	6'505'000	3'955'000	6'814'796.05	3'185'841.25
Saldo		1'565'000		2'550'000		3'628'954.80
8 VOLKSWIRTSCHAFT	690'000		700'000		240'764.90	
Saldo		690'000		700'000		240'764.90
Total Investitionsausgaben	16'925'000		17'085'000		11'188'201.41	
Total Investitionseinnahmen		6'110'000		6'430'000		3'267'467.50
Nettoinvestition		10'815'000		10'655'000		7'920'733.91

**Investitionsrechnung
nach Arten gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Arten)	Voranschlag 2010		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	A U S G A B E N	16'925'000	17'085'000		11'188'201.41	
50	Sachgüter	16'830'000	17'035'000		11'077'808.11	
500	Grundstücke		120'000		2'767'944.15	
501	Tiefbauten	8'700'000	10'130'000		6'438'196.20	
503	Hochbauten	7'675'000	6'405'000		1'457'934.85	
505	Waldungen	15'000			33'920.80	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	440'000	380'000		379'812.11	
52	Darlehen und Beteiligungen				56'155.65	
525	Private Institutionen				56'155.65	
56	Eigene Beiträge / Investitionsbeiträge	95'000	50'000		54'237.65	
561	Investitionsbeiträge Kanton	20'000	50'000		21'967.65	
564	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	35'000			32'270.00	
565	Private Institutionen	40'000				
6	EINNAHMEN		6'110'000	6'430'000		3'267'467.50
60	Abgang von Sachgütern					72'165.30
600	Grundstücke					30'000.00
606	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge					42'165.30
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		2'050'000	2'050'000		146'631.55
610	Beiträge Dritter für eigene Rechnung		2'050'000	2'050'000		146'631.55
63	Fakturierungen an Dritte					26'900.00
631	Tiefbauten					26'900.00
66	Beiträge für eigene Rechnung		4'060'000	4'380'000		3'021'770.65
660	Bundesbeiträge		3'195'000	2'720'000		1'643'975.15
661	Kantonsbeiträge		765'000	1'660'000		1'376'804.80
669	Übrige Investitionsbeiträge		100'000			990.70
	Total Investitionsausgaben	16'925'000		17'085'000		11'188'201.41
	Total Investitionseinnahmen		6'110'000	6'430'000		3'267'467.50
	Nettoinvestition		10'815'000	10'655'000		7'920'733.91

Notizen:

Notizen:

